

# KURJER WILENSKI

## Konferencja nad demilitaryzacją cieśnin w Turcji

MONTREUX. (Pat). Dzisiaj o godz. 16 rozpoczęły się obrady konferencji w Montreux, zwołanej na skutek żądania Turcji.

Konferencja ma na celu rewizję konwencji lozańskiej z r. 1923, dotyczącej demilitaryzacji cieśnin. W konferencji uczestniczą następujące państwa: **Austrija** (gł. del. Bruce), **Anglia** (lord Stanhope), **Bułgaria** (delegaci Nikołajew i Momczilow), **Francja** (min. Paul—Boncour i ambasador Ponsot), **Grecja** (delegaci Politis, poseł grecki w Paryżu Mawrudis, sekretarz gen. z MSZ.), **Japonia** (ambasador paryski Sato i poseł w Bernie — Hotta), **Rumunia** (Titulescu), **Turcja** (minister spr. zagr. Ruszdi Aras, ambasadorowie Turcji z Londynu i Paryża oraz sekretarz generalny MSZ.), **Zw. Sowiecki** (komisarz Litwinow), **Jugosławia** (Suboticz).

Obrady zajął członek rady federalnej Szwajcarii p. Motta, który w bardzo serdecznym przemówieniu powitał zebranych w imieniu rządu federalnego i podkreślił, że należy się Turcji wdzięczność za to, iż w sprawie statutu cieśnin nie chciała tworzyć faktów dokonanych, ale zwróciła się o rewizję do państw sygnatariuszy konwencji lozańskiej.

Następnie zabrał głos turecki minister spr. zagr. Ruszdi Aras, który wyraził podziękowanie radcy federalnemu p. Motta za gościnność, udzieloną przez Szwajcarię konferencji, podkreślił, iż Turcja, przedkładając konferencji nowy projekt konwencji, pragnie w **jak największej mierze uwzględnić interesy handlu międzynarodowego**. Co do przejazdu okrętów wojennych, to przejazd ten interesuje nie tylko Turcję, ale i kraje, położone nad morzem Czarnym.

Demilitaryzacja cieśnin nastąpiła w okolicznościach zupełnie innych, aniżeli obecnie. Gwarancja zbiorowa, przewidziana w konwencji lozańskiej, nie była by dzisiaj możliwą do zastosowania. Wobec tego nie można utrzymać demilitaryzacji.

Bezpieczeństwo zbiorowe opierać się musi na współdziałaniu państw, szanujących bezpieczeństwo innych, ale nie będących w położeniu, wymagającym ciągłej pomocy.

Względem bezpieczeństwa, przemawiając za zniesieniem demilitaryzacji cieśnin, wymagałyby zakazu przejazdu okrętów wojennych. Turcja jednak nie poszła po tej drodze. Pragnie ona bowiem

zabezpieczyć przejazd nawet dla okrętów wojennych w ramach bezpieczeństwa cieśnin i morza Czarnego. Minister Aras kończy, wyrażając nadzieję, że cieśniny staną się w przyszłości łącznikiem pokoju między narodami cywilizowanymi.

Następnie przemawiał min. Titulescu, lord Stanhope, min. Paul — Boncour, kom. Litwinow, ambasador Sato, pos. Politis, delegat Suboticz i min. Nikołajew. Wszyscy mówcy podkreślili, że w danych okolicznościach i warunkach

konwencja lońska winna być zrewidowana i wyrazili wdzięczność Turcji za procedurę, którą zastosowała. Następnie dokonano wyboru prezydium konferencji. Przewodniczącym wybrany został Bruce, delegat Australji, wice przewodniczącymi: poseł Politis i członek sekretariatu generalnego Ligi Narodów Agnides.

Projekt konwencji, przedłożony przez rząd turecki, przewiduje w art. 2 zupełną wolność przejazdów dniem i nocą.

## Niemcy powiększają swoją flotę

BERLIN. (Pat). „Neue Baseler Zeitung“ donosi na podstawie informacji z Londynu, iż wbrew doniesieniom prasy niemieckiej, mówiącej o projekcie budowy przez marynarkę Rzeszy tylko 1 lotniskowca budowane są obecnie faktycznie dwa tego rodzaju statki. Każdy z nich pomieścić może rzekomo 60 samolotów, a wyporność każdego lotniskowca wynosi 15 tys. tonn.

Według dalszych informacji tegoż pisma, w ciągu najbliższych 12 miesięcy spuszczone będą na wody w stoczniach

niemieckich następujące wojenne jednostki morskie: 2 okręty linjowe po 26.000 tonn, 2 duże krążowniki, 2 wyżej wspomniane lotniskowce, 16 torpedowców po 1.626 tonn każdy i 14 łodzi podwodnych.

Do zestawienia powyższego dochodzi jeszcze szereg torpedowców motorowych o szybkości do 48 węzłów, poza tem w budowie znajduje się krążownik o 7.000 tonn, wyposażony w działa 11 centymetrowe.

## Komuniści sprowokowali zajścia w Kownie

RYGA. (Pat). Litewska Agencja Telegraficzna stwierdza, że krwawe zajścia w Kownie sprowokowali komuniści.

Zródłem rozruchów, które miały miejsce ostatnio w Kownie, był pogrzeb robotnika Kranauskasa, który, jak wiadomo, zabił dyrektora tartaku, poczem sam popełnił samobójstwo. W czasie pogrzebu, gdy policja zagroziła drogę pochodowi, chcącemu zmienić trasę po grzebu, z okien sąsiednich domów i z tłumu padły strzały. Tłum, oprowadzany przez komunistycznych podżegaczy, na

padł na policję, która zmuszona została do użycia broni.

Pomimo opanowania sytuacji, praca w większości zakładów i przedsiębiorstw nie została wznowiona. W chwili obecnej nad bezpieczeństwem czuwa oddział wojskowy pod kierownictwem komendanta miasta Kowna.

BERLIN. (Pat). Donoszą z Kowna: Dziś robotnicy wrócili do pracy we wszystkich fabrykach. Zaplanował spokój. Stan wyjątkowy zniesiono.

## Egzotyczny szeik u króla Angli



Do Londynu przybył w towarzystwie dwóch swoich synów szeik Behrain, mający swe suwerenne lenno w jednej z prowincji Iranu. Szeik odwiedził Londyn, aby podziękować królowi Edwardowi za nadanie mu wysokiego orderu brytyjskiego. Na zdjęciu widzimy szeika, opuszczającego z synami hotel, w drodze na audjencję do króla.

## Sankcje zostaną zniesione z dniem 8 lipca

LONDYN. (Pat). W angielskich kołach politycznych przewidują, że najpóźniej 8 lipca sankcje przestaną istnieć.

Spodziewane jest, że zgromadzenie Ligi będzie obradowało trzy dni, zanim poweźmie uchwałę co do zniesienia sankcji. Następnie uchwałę tę prześle komitetowi 18, który w ciągu jednego dnia załatwi pod względem formalnym kwestję uchylenia sankcji, poczem zwołany zostanie pełny komitet w składzie wszystkich 52 państw, które w swoim czasie uchwały sankcje i ten komitet ostatecznie zpieści sankcje. W Londynie spodziewają się, że cała ta procedura potrwa nie więcej, jak 5 do 6 dni.

—O:—

## Wysłannik Haile Selassie udał się do Abisynji

KAIR. (Pat). Dziś rano przybył do Kairu ras Makonnen, który uda się ślad do Abisynji, aby złożyć sytuację, panującą na zachodzie kraju, zwłaszcza w prowincji Gore. Ras Makonnen, który w czasie wojny służył pod rozkazami rasy Nasibu, na froncie południowym, wysłany został przez negusa z poleceniem objęcia dowództwa nad prowincją Gore i dokładnego poinformowania się ile wojska abisyńskiego znajduje się w zachodniej części kraju i o składzie rządu prowizorycznego.

—O:—

## Przygotowania do dyskusji nad polityką zagraniczną Francji

PARYZ. (Pat). Koła polityczne z dużym zainteresowaniem oczekują wtorkowej dyskusji w parlamencie. Debata ta zainauguruje rząd deklaracją na temat polityki zagranicznej. Zainteresowanie to jest tembardziej usprawiedliwione, iż będzie to pierwsza urzędowa deklaracja nowego rządu na temat polityki zagranicznej.

Pol oficjalnie bowiem premier Blum jeszcze w trakcie formowania swego gabinetu, po przemówieniu w American Club wskazał na główne wytyczne polityki zagranicznej przyszłego rządu, a mianowicie na serdeczny stosunek do wielkich państw demokratycznych (należy tu rozumieć Stany Zjednoczone i W. Brytanię), jak również zdecydowaną energiczną wolę współżycia ze wszystkimi państwami bez względu na ich ustroje wewnętrzne.

Jutrzejście expose ministra spraw zagranicznych Delbosa w izbie deputowanych, które będzie również odczytane i w senacie, winno przynieść już bardziej szczegółowe wyjaśnienia, choćby ze względu na zbliżające się obrady genewskie. Koła polityczne podkreślają, iż deklaracja nowego rządu przyniesie przede wszystkim wyjaśnienie stosunku Francji do zagadnienia włosko-abisyńskiego, naturalnie poza sprawą sankcji, która została już w zasadzie rozstrzygnięta, dalej wyjaśnienie sprawy reformy Ligi Narodów i zagadnienia zbiorowego bezpieczeństwa oraz stosunków niemiecko — francuskich.

Po expose min. Delbosa izba przystąpi do debaty nad polityką zagraniczną. Zakres tej debaty wskazuje zarówno ilość, jak i zespół zapisanych już do głosu interpelantów. Mianowicie przemawiać mają deputowani Montigny, Oberkirch, Marcel Héraud, Ybernégaray, Fernand Laurent, Louis Marin, Wallach, Peri i de Kerillis, a więc przedstawiciele prawie wszystkich ugrupowań izby.

—O:—

## KTO WYGRAŁ ?

10000 zł. — 74375.  
5000 zł. — 27572, 168277.  
2000 zł. — 117671, 122959, 176924.  
1000 zł. — 22540, 33296, 82027, 116580.  
500 zł. — 48082, 61357, 84687, 128125, 137652, 164088, 170031.  
400 zł. — 10039, 19216, 19580, 53950, 78936, 84172, 147772, 152356, 179322.  
25000 zł. — 159854.  
50000 zł. — 61361.  
20000 — 137340.  
19000 zł. — 112031.  
2000 zł. — 64915.  
1000 zł. — 59768, 98140, 100395, 133509.  
500 zł. — 70008, 77556, 167485, 170616, 170689, 184024, 191093.  
400 zł. — 27996, 56336, 59549, 52462, 74592, 92984, 96026, 100602, 101407, 109885, 117235, 115852, 154159, 167583, 190787.

## Niemcy wypuścili pożyczkę wewnętrzną

BERLIN. (Pat). Rzesza niemiecka wypuszcza na sumę 700 milionów marek 4 i pół proc. podlegające wykupowi w ciągu lat 12 bony skarbowe, po cząwszy od lipca r. b. 200 milionów marek jest już subskrybowanych, pozostała kwota 500 milionów będzie wyłożona do publicznej subskrypcji przez konsorcjum pożyczkowe, pozostające pod kierownictwem banku Rzeszy, po kursie 98 i trzy czwarte za 100.

Rozpisanie nowej pożyczki państwo wej w Niemczech nie przychodzi niespodziewanie. Giełda tutejsza od paru tygodni liczyła się z tą możliwością i po czyniła odpowiednie przygotowania do pokrycia nowych papierów państwowych. Przez pożyczkę tę pociągnięto po nownie kapitał prywatny do udziału w konsolidacji bieżących długów państwa.



## Blum brutalnie zwalcza żywioły narodowe

PARYŻ. (Pat). Nastroj podniecenia, spowodowany zarówno kontrakcją żywiołów narodowych przeciw rozwiązywaniu lig patriotycznych, jak i stałymi już manifestacjami zarówno stolicy, jak i prowincji na cześć sztandaru narodowego, utrzymuje się w dalszym ciągu.

Jakkolwiek manifestacje te nie są jeszcze groźne, jednak powtarzają się one sporadycznie. Poniedziałkowa prasa umiarkowana i na różową wyraża oburzenie, iż w czasie niedzielnych manifestacji narodowych zarówno koło łuku triumfalnego, jak i inwalidów, oraz w czasie festiwalu orkiestr wojskowych, policja zachowywała się brutalnie, rozpędzając manifestantów i zrywając chorągiewki narodowe z samochodów. Dzienniki wyrażają zdanie iż odnośne wrażenie, że we Francji barwy narodowe są prześladowane przez władze bezpieczeństwa i powodują represje.

Prasa lewicowa ze swej strony stwierdza, iż apel płk. de la Rocque i p. Taittingera, by dekorować domy flagami narodowymi, nie znalazł właściwie oddźwięku w kraju.

Dziś w godzinach popołudniowych na dwor

cu St. Lazar kilkunastu zgromadzonych młodych ludzi poczęło śpiewać marsylankę, manifestując przeciwko frontowi ludowemu. Władze policyjne przystąpiły do rozpraszania zgromadzonych. Wezwano pogotowie policyjne rozprószyć manifestantów, aresztując kilku z nich.

## Trucizna w basenach i bomby w Austrii

WIENIEŃ. (Pat). W nocy na 21 b. m. wrzucono do basenu pływackiego gminy Liesing pod Wiedniem dwa woreczki trującej substancji, która zabarwiła na czerwono całą wodę basenu. wskutek czego w niedzielę mimo strasznego upału mieszkańcy tej miejscowości nie mogli korzystać z kąpiel. Nieco przedtem podrzucono zostały bomby cuchnące na principalnej ulicy Wiednia Keertnerstrasse, na ringach, w najwięcej uczęszczanym parku miejskim w śródmieściu, na tarasach, na tarasach największych kawiarni, jakoteż opery państwowej. Bomby te były tego samego pochodzenia, co bomby podrzucone w ub. tygodniu w wielu teatrach i kino

## Antysemickie zajścia w Bukareszcie

BUKARESZT. (Pat). Poważne oddziały policji i żandarmerji zajmowały wczoraj wieczorem środek miasta, gdzie wydarzyły się zajścia o charakterze antysemickim. Wszędzie przywrócono spokój. Przed redakcjami dzienników „Dimineața” i „Adverul” ustawiono silne posterunki policyjne.

Wypadki dnia wczorajszego, jak twierdzi Haas, były następstwem gwałtownej polemiki pomiędzy temi dziennikami a organem nacjonalistów „Universul”. Pismo to prowadzi od szeregu tygodni gwałtowną kampanję przeciwko personelowi redakcyjnemu „Dimineața” i „Adverul”, oskarżając go o szerzenie bolszewizmu w Rumunii.

W ciągu ostatnich dni w Bukareszcie na redaktorów „Dimineața” i „Adverul” dokonano kilku napadów. Wytworzył się stan niepokoju, który zmusił władze do energicznej interwencji. Wydano rozkazy jaknajsurowszego karania wszelkich usiłowań zakłócenia porządku publicznego.

BUKARESZT. (Pat). Tutejsze koła dobrze poinformowane podkreślają, że wiadomości podane przez niektóre źródła, jakoby zajścia, które wydarzyły się ostatnio w Bukareszcie, nosiły charakter ekscesów antyżydowskich, t. zw. „żelaznej gwardji”, nie odpowiadają rzeczywistości. Zajścia powstały na tle reakcji społeczeństwa rumuńskiego przeciwko propagandzie, prowadzonej przez koncern prasowy, wydający dzienniki „Adverul”, „Dimineața” i „Lupta”, znajdujące się na usługach drugiej i trzeciej międzynarodówki. Koncern ten od dłuższego czasu prowadził wyraźnie propagandę prokomunistyczną. Przeciwnie właśnie tej propagandzie zareagował w ostatnich tygodniach największy rumuński dziennik „Universul”, na czele którego stoi b. minister sprawiedliwości Stelian Popescu, należący oddawna do rządzącej partji liberalnej i przyjaciel rodziny Bratianu. Na leży zaznaczyć, iż właśnie dzienniki „Adverul”, „Dimineața” i „Lupta” prowadziły też od trzech lat zaciętą kampanję przeciwko Polsce i przymerzu polsko-rumuńskiemu.

## Ambasador Rzeszy Niemieckiej von Moltke przybył do Wilna

Wczoraj wieczorem przybył do Wilna własnym samochodem ambasador Rzeszy Niemieckiej w Polsce, von Moltke, który zatrzymał się w hotelu George'a, gdzie były już przygotowane dla niego apartamenty. Von Moltke opuścił Warszawę o godz. 2 po poł. Pobyt jego w Wilnie potrwa 24 godziny.

—O—

## Chiny nie chcą wojny domowej

PEKIN. (Pat). Przewodniczący rady politycznej prowincji Hopei i Czahar odbył na pograniczu Szantungu i Hopei naradę z gubernatorem Szantungu. Po tej naradzie wydali oni wspólną odezwę do rządu nankińskiego i do generałów wojsk południowych, w której w imię dobra kraju wzywają do unikania wojny domowej i zaprzestania przygotowań wojskowych.

—O—

## Gleńda warszawska

Belgi belgijskie 90.03, Dolary amerykańskie 5.32, Dolary kanadyjskie 5.30, Fłorony holenderskie 360.52, Franki francuskie 35.08, Franki szwajcarskie 173.04, Funtki angielskie 26.71, Guldeny holenderskie 100.20, Korony czeskie 19.90, Korony duńskie 119.24, Korony norweskie 134.08, Korony szwedzkie 137.73, Liry włoskie 35, Marki fińskie 11.78, Marki niemieckie 137, Pesety hiszpańskie 63, Szylingi austriackie 99, Marki niemieckie srebrne 145.

## W Palestynie wciąż walczą

JEROZOLIMA. (Pat). W okolicy Jerozolimy w pobliżu miejscowości Małcha urządzono zasadzkę na patrol wojskowy, który broniąc się zabił jednego z napastników. Również na drodze między Dżerichką i Chartu ostrzeliwany był patrol wojskowy. Żołnierze, z których 2 zostało lekko rannych, odpowiedzieli gestem ogniem, zabijając 6 arabsów. Rurociągi, dostarczające wodę do Jerozolimy, został ponownie

uszkodzony koło miejscowości Kandżunis.

Pod przejeżdżającą opodal tej miejscowości drewnianą koleją arabskie podłożyli bombę, wskutek czego drewna została wysadzona z szyn. Jeden oficer brytyjski odniósł lekkie obrażenia. Ubiegłej nocy w Jerozolimie ostrzelano również uniwersytet żydowski, nie zanołowano jednak żadnych wypadków z ludźmi.

## Walki żandarmerji ze strajkującymi w Belgji

BRUKSELA. (Pat). W Anderlecht, przemysłowym przedmieściu Brukseli, doszło do poważnych zaburzeń w chwili, gdy żandarmerja dokonała szarży na około 1000 strajkujących.

Rozproszeni robotnicy schronili się w domu ludowym, z którego okien bombardowali żandarmów stolami i krzesłami. Jest wielu rannych. Dokonano licznych aresztowań. Bur-

mistrz Brukseli polecił rozlepieć afisze, wzywające ludność do zachowania spokoju.

Ruch strajkowy rozszerzył się na Nainant, Borinage i Ostendę. W Leodjum doszło do starć między strajkującymi a zwolennikami powrotu do pracy. Żandarmerja kilkakrotnie szarżowała rozpraszając demonstrantów.

## Proces o zajścia w Przytyku

## Przemówienie obrońców

RADOM. (Pat). Na wstępie dzisiejszej rozprawy, po przemówieniu prokuratora zabrał głos obrońca oskarżonych Felberga i Habberga adw. Petrusiewicz, polemizując z tezami Kowalskiego w sprawach dotyczących talmudu, omawiając kwestję żydowską w Polsce, sprawę bojkotu antyżydowskiego, a następnie charakteryzując szczegółowo to zajście w Przytyku. Obrońca, prosząc w zakończeniu o niewinienie swoich klientów, zaznaczył, że w każdym razie nie mogą oni odpowiadać za art. 163 K. K.

Dłuższe przemówienie wygłosił adw. Berenson, obrońca Kirszenewajga. Omawiając obszernie to wypadków w Przytyku, obrońca zaznaczył, że jeżeli Kirszenewajg strzelał, to czynił

to tylko w obronie koniecznej.

Po przerwie przemawiał adw. Szumański, obrońca oskarżonego Leski. Po omówieniu faktu wypadków przytyckich obrona stwierdziła, że oskarżony wprawdzie strzelał, ale strzelał te oddane były w obronie koniecznej. Z drugiej strony jednak z tego miejsca, z którego strzelał Leska, nie mógł w żaden sposób zabić Więśnika. Potwierdziły to wyraźne zeznania 9-ciu świadków, ustalające dokładnie miejsce, gdzie padł Więśnik.

Następnie obrońca zwrócił się do przewodniczącego z prośbą o zarządzanie przerwy.

Sąd o godz. 13.30 odrzucił dalszą rozprawę do jutra.

## Złóż datkę na pomnik Marszałka Piłsudskiego

Konto czekowe P.K.O. Nr. 146.111

## Kronika telegraficzna

— 2600 ROCZNICA. Rząd japoński powołał do życia komitet obchodu przypadającej w roku 1940, 2600-nej rocznicy założenia cesarstwa japońskiego.

— W LYONIE ZASTRAJKOWALI STOLARZE i robotnicy zakładów meblarskich okupując fabryki i pracownie. W Paryżu magazyny „Samariteit” nie zostały jeszcze ewakuowane przez strajkujący personel. Strajk trwa.

— MARYNARZE W PORCIE ROUEN OGŁOSILI STRAJK GENERALNY okupując okręty. Ruch strajkowy obejmuje 800 marynarzy. Unie ruchomionych jest około 30 okrętów.

— PRACOWNICY KRAWIECCY POSTANOWILI W MADRYCIE KONTYNUOWAĆ STRAJK. W Barcelonie zastrajkowali handlowcy.

— ZASTRAJKOWALI W CAŁEJ BULGARJI motorniczowie tramwajowi na znak protestu przeciwko nowym przepisom o ruchu ulicznym. Strajkujący w liczbie około 5000 nie wysuwają żadnych postulatów o charakterze ekonomicznym.

— W SOFII WYBUCHŁ STRAJK SZOFERÓW samochodowych, którzy żądają zniesienia podatku od samochodów.

— LUDNOŚĆ ANGELI ZMNIEJSZA SIĘ. Ogłoszona dziś oficjalna statystyka przyrostu ludności wykazuje w alarmujący sposób, że ludność Anglii i Walji wyraźnie maleje. W pierwszym kwartale 1936 r. zanotowano 148,136 urodzin i 153,583 zgonów. Liczba zgonów przewyższa więc liczbę urodzin o 5,447. Liczba zgonów w kwartale tym jest poza to o 20,925 wyższa, niż w tym samym okresie roku ubiegłego.

— POCIĄG WPAŁ NA AUTOBUS. Na przejeździe kolejowym w m. Bernay pociąg towarowy wpadł na autobus z 28 pasażerami. Jest 7 zabitych i 17 rannych, z czego 2 ciężko.

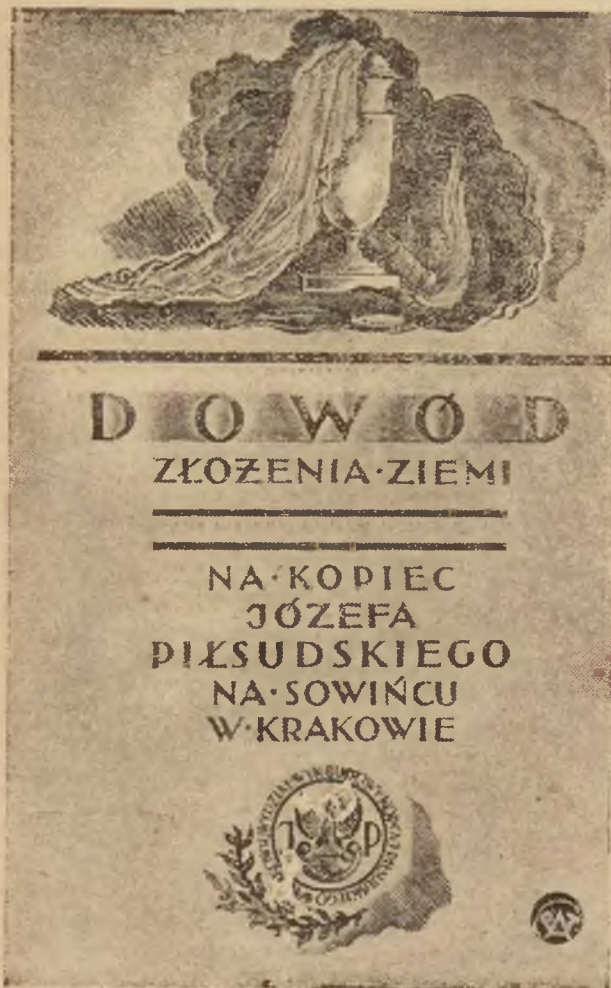
— SILNE WYŁADOWANIA ATMOSFERYCZNE w Bułgarii pociągnęły za sobą w ciągu ostatnich trzech dni wiele ofiar ludzkich. Według dotychczasowych doniesień — zginęły od piorunów 52 osoby, z czego 37 zostało rażonych piorunem w ciągu soboty i niedzieli.

— UCZONY ZAMORDOWAŁ UCZONEGO. W gmachu uniwersyteckim został zamordowany profesor Maurice Schlick. Zabójcą jest dr. Nelboeck który dał do Schlicka kilka strzałów rewolwerowych.

Podłożo zbrodni posiada rzekomo charakter zatargu osobistego ale według pogłosek krążących w kołach uniwersyteckich, motywy polityczne nie są wyłączone.

— W OKOLICY WYSPI WIGHT SPADŁ SAMOLOT bombowy i roztrzaskał się o dziób transatlantycznego statku „Normandie”, powracającego z Nowego Jorku. Według opowiadania świadków wypadku, samolot odłączył się od grupy lecących nad „Normandie” hydroplanów i opadł na statek w ten sposób, że do ostatniej chwili wydawało się, że chce on dokonać lądowania na pokładzie statku. Pilot, który odniósł tylko lekkie obrażenia, opuścił natychmiast statek i udał się do swych władz przełożonych celem zdania sprawozdania z wypadku. „Normandie” podjęła w dalszą drogę do Hawru, mając poważne uszkodzenia dziobu.

## Pamiętka historyczna z epoki budowy Kopca Marszałka



Wydział Wykonawczy Komitetu Budowy Kopca Józefa Piłsudskiego w Krakowie na Sowincu, pragnąc wśród społeczeństwa pozostawić trwałe pamiątki historyczne z epoki budowy Kopca wydał: „Dowody Złożenia Ziemi” (wymiar naturalny 36 na 25) artystycznie wykonane, wypełnione imiennie i zaopatrzone w pieczęć Wydziału Wykonawczego. Dokumenty te może nabyć każdy, kto osobiście wziął udział w sypaniu Kopca, lub też przywiózł, względnie przysłał ziemię na Kopicę. (Na zdjęciu nr. 1 — „Dowód Złożenia Ziemi”). Właściciele wspomnianych „Dowodów” zostają wpisani do specjalnej księgi pamiątkowej, oraz (zdjęcie nr. 2). Brązowe Medale Pamiątkowe budowy Kopca (wymiar 55 mm). Medale są numerowane i każdy posiadacz medalu zostaje również wpisany do księgi



# Jak będzie wyglądał nowy rok szkolny?



Kurator Szkolny Kazimierz Szelański

Ostatnio obiegły różne pogłoski, dotyczące przyszłego roku szkolnego. Chcąc zorjentować naszych czytelników (przeważnie nauczycieli i zainteresowanych rodziców) zwróciliśmy się do p. Kuratora K. Szelańskiego, który uпрzejmie udzielił nam informacji w sprawie planu przyszłego roku szkolnego.

(Red.)

## SZKOLNICTWO POWSZECHNE.

Ostatnie wiadomości opiewają optymistycznie dla Wileńszczyzny. Decyzją Rady Ministrów ma powstać nowych 100 budynków szkolnych w województwie wileńskim. Jest to jeden z najpiękniejszych i najbardziej pożytecznych sposobów uczczenia pamięci Wielkiego Syna Ziemi Wileńskiej, tem bardziej, że bezwzględnie bardzo bliski tendencjom Marszałka Piłsudskiego.

Staną szkoły dwuklasowe i trzyklasowe. Drewniane budynki z mieszkaniem dla nauczycieli po jednym na każdą z 96 gmin wiejskich województwa wileńskiego. W „roku Marszałka” niektóre będą już pod dachem i w użyciu, wszystkie zaś otrzymają fundamenty. Po przygotowaniu pracach w zimie rozpocznie się z wiosną budowa. Ustanie też wtedy dokuczliwy brak drzewa budowlanego, którego Lasy Państwowe będą mogły dostarczyć dopiero po okresie rebnym.

Wileńszczyzna otrzymuje nie wsparcie lecz pomoc. Przeciętnie 10 tysięcy złotych na szkołę daje państwo, koszt drzewa zakupionego na 5-letni kredyt pokryje gmina, która da też wszystkie roboty niewykwalifikowane, zwózkę budulca i t. d.

## NOWA KAMPANJA.

Główny problem oświatowy współcześnie — to szkolnictwo powszechne. Wyraża się on w utartych już skrótach. dawniej znanych mało komu poza fachowcami — dziś spopularyzowanych szeroko.

Mamy do dziś analfabetyzm od dołu, od najmłodszych pokoleń, których część nie może zdobyć sztuki pisania i czytania i elementarnej nauki o świecie.

Takich dzieci było w wileńskim okręgu w ub. roku szkolnym 57 tysięcy. Obecnie przypływa nowa fala dzieci, ok. 10 tysięcy, które mają wchłonąć izby szkolne. Obliczenia wskazywałyby za tem na około 67 tysięcy dzieci.

Na nadchodzący rok rozporządzają władze szkolne nowymi 300 etatami nauczycielskimi. Gdyby ich użyć w całości na pierwsze klasy, przy przeciętnym obciążeniu 70 dzieci na jednego nauczyciela, odpowiadającym obecnemu stanowi w okręgu szkolnym, możnaby wchłonąć zgórą 20 tysięcy z dotychczasowego niedoboru na froncie walki z analfabetyzmem. Lecz władze muszą mieć na oku i inne względy, które decydują o rozdziale skromnej liczby pracowników nauczycielskich.

W pierwszym rzędzie wchodzi w grę w planach nowej kampanji podniesienie stopnia organizacji szkół czyli zwiększenie wartości szkoły. Główna fala dzieci przelewa się obecnie przez oddziały trzeci, czwarty i piąty. Zmiana szkoły 3 klasowej na 4 klasową, podniesienie istniejącej już szkoły o szczebel jest w naszych obecnych warunkach rzeczą niezwykle ważną. Idzie też o zmniejszenie obciążenia na jednego nauczyciela, gdyż utrzymanie dotychczasowego stanu na stałe jest niepodobniestwem, a na czas dłuższy oznacza nieodwołalny upadek szkoły i wyników nauczycielskiej pracy.

Mimo tych trudności liczbą dzieci poza szkołą powszechną nie zwiększy się w porównaniu z rokiem ubiegłym, a nawet zostanie wydatnie zmniejszona.

## SZKOŁY ŚREDNIE OGÓLNOKSZTAŁCĄCE.

W tym dziale planowana jest budowa gmachów szkolnych w Baranowie, Nowogródku i Słonimie o kubaturze po 14.000 m<sup>3</sup> i koszcie budowy po około 400 tysięcy zł. każdy. W Baranowie wystąpi prawdopodobnie jako przedsiębiorca konsorcjum prywatne, w

Nowogródku i Słonimie budynki wzniesione zostaną przez zarządy miejskie. W ten sposób gimnazja państwowe w tych trzech miastach, znajdujące się do tej pory w fatalnych warunkach, otrzymają należyte pomieszczenie najdalej w ciągu dwóch lat. Przewidywana jest również budowa własnego gmachu dla prywatnego gimnazjum w Brześciu przez towarzystwo utrzymujące tamtejszą szkołę.

## LIKWIDACJA SEMINARIJÓW.

W nadchodzącym roku zostanie dokonana likwidacja seminarjów nauczycielskich; ich miejsce jak wiadomo mają zająć licea pedagogiczne. Część seminarjów ulega zupełnemu zwinieniu, nie które będą nieczynne, natomiast zostaną przy nich szkoły ćwiczeń. Pięć kursów pozostaną jeszcze w Słonimie dla chłopów i Grodnie dla dziewcząt.

Dażenie władz szkolnych do przygotowania wyszkolonych freblerek zbiega się i z potrzebami społeczeństwa w dziedzinie przedszkoli, i z poszukiwaniem pracy przez młode siły wychodzące ze szkół. Kuratorjum zamierza zorganizować seminarjum ochraniarskie w Wołkowysku i rozwinąć zakład w Wilnie, który przybiera coraz wyraźniej charakter eksperymentalny. Podczas bieżących wakacji odbędzie się kurs dla czynnych freblerek, celem praktycznego przeszkolenia sił nauczycielskich już pracujących w przedszkolach.

## DOPIW ZE WSI

Bardzo dużo uwagi poświęca Kuratorjum sprawie dopływu do gimnazjów młodzieży ze wsi. Przy obecnym stanie wsi w Polsce, w szczególności zaś na naszych ziemiach, jest to zagadnienie, od którego rozwiązania zależy nie tylko przyszłość wsi, lecz charakter inteligencji polskiej. Nie można jej będzie uważać za zdrową pod względem strukturalnym: bez intensywnego dopływu chłopów. Wiesz musi być nie tylko przedmiotem oświaty ludowej. Pokolenie, które nie potrafi ze wsi wydobyć talentów i zdolności, spadnie poniżej poziomu za dawki wskazywanych w Polsce: jeszcze przez pozytywistów i okaże się niezdolne do rozwiązania jednego z najdonioślejszych problemów społeczno-kulturalnych.

(Dokończenie art. na str. 4-iej)

A. II.

## Piękna uroczystość na Ratuszu Warszawskim



Onegdaj w godzinach popołudniowych odbyło się w Ratuszu warszawskim przyjęcie wydane przez Prezydenta m. st. Warszawy dla 500 maturzystek i maturzystów miejskich szkół średnich i zawodowych. Po przemówieniu Prezydenta Starzyńskiego, w którym wskazał młodzieży ideał Polaka-obywatela, jaki powinien być im wzorem, przemawiali abiturjenci dziękując władzom miasta za opiekę i naukę. — Na zdjęciu naszym Prezydent Starzyński w otoczeniu maturzystek.

## Na wyspie Djabłów

### Niedziela nad Jeziołem Narocz

Wyjechaliśmy na jezioro niepozorną pościgówką „Cyranką”, najmniejszą z łodzi motorowych na Narocz. W służbie Dyrekcji Lasów Państwowych. Gdy p. Jabłoński, kierownik eksploatacji jeziora, manipulował przy starcie, patrzyłem na białe grzywy rozkołysanego ogromu wiatru i sceptycznie zestawiałem się z wiatru i fal z możliwością małej łódki. Gdy jednak warknął motor, dziób z wściekłością zaczął pruć fale i „Cyranka” rozwinęła lśniące w słońcu skrzydła z wody, nabrawem do niej przekonania. Dobrze też jest, że Dyrekcja udostępnia w tych dniach swój tabor motorowy na Narocz dla turystów.

Jechaliśmy do jedynej wyspy na Narocz, znajdującej się w północno-wschodniej części jeziora i, jak mi się zdaje, zapomnianej przez propagatorów turystyki na Narocz. Wyspa zdała lekka, z brzegu, wygląda niepozornie. Z bliska zaś wabi ślicznym kobiercem łąk. otula ciszą i, obecnie, aromatem kwitnących traw.

Po ułożeniu „Cyranki” w zacisznej zatoczce p. Jabłoński, urodzony i wychowany nad Naroczem, wtajemniczył mnie w legendarną przeszłość wyspy. Ludność okoliczna, szczególnie starsze kobiety, twierdzą, że jest ona siedliskiem djabłów. Kiedyś, przed wiekami, jeden z wiejskich panów, posiadający dobra w pobliżu jeziora, zapragnął wybudować swój zamek na tej wyspie. Przyjechali tu robotnicy, przywieźli narzędzia i przystąpili do pracy. Darenie jednak byli ich wysiłki. Djabły nie żyły, aby człowiek zamieszkał na wyspie. Co robotnicy wybudowali w ciągu dnia, to djabły zburzyli w ciągu nocy.

Dziś można widzieć te wysiłki robotników sprzed wieków. Niejeden z sędziwych wieśniaków wskaże na koliste wzniesienie terenowe, znajdujące się na wyspie, jako na miejsce walki djabłów z pracą robotników. Oczywiście współczesny archeolog powiedziałby tu co innego. Może określiłby to jako grodzisko z okresu wczesnohistorycznego. Niestety, lata wojny przeorały teren okopami i zniszczyły bardzo ten zabytek przedhistoryczny. Front stał tu trzy lata. O wyspę walczone zażarcie. Gdy Rosjanie atakowali w ziemie przez jezioro, artylerja niemiecka załamywała łód. Grad pocisków artyleryjskich spadał także często na wyspę.

Obok ewentualnego grodziska (stwierdza to, albo obala, wykopaliska) znajdują się przy samym brzegu resztki ja-

kiejs okrągłej budowli z otoczek, łączonych niezbyt dobrą zaprawą wapienną. Gdzieś niedługo występuje także duży ceglany przedwiekowy.

Dobrzeby było, aby zabytki na wyspie zostały zbadane przez naukowców i aby propagatorzy turystyki ustawili na niej specjalne tablice informacyjne.

Wyspa nie ma nazwy. Harcerze, obózujący corocznie koło Nanosów, nazywają ją wyspą Miłości. Bo na niej jest pięknie — wyjaśnił mi jeden z przedstawicieli tej młodzieży. Mnie się jednak zdało, że legenda ludowa narzuca tej wyspie inną nazwę, może nieco makabryczną, lecz usprawiedliwioną — **wyspa Djabłów**. Właściciel wyspy (obszar 6 ha) p. Jabłoński przyjął tę nazwę bez sprzeciwu. Wyspa wogóle jest zagadkowa. Rosną na niej dzikie truskawki, porzeczki — topole (odrastają z pni ściętych starych drzew), dzikie róże, jeżyny... Rosną od dziesięcioleci lat. Kto je tu posadził — nikt nie pamięta.

Przejażdżka motorową łodzią na wyspę Djabłów była jednym z moich wypadów turystycznych przed konferencją Komisji Porozumiewawczej dla spraw rozwoju turystyki i sportów w dny nad Naroczem. Przed sprawozdaniem z obrad tej komisji należy coś nie powiedzieć o możliwościach dojazdu i przebywania na tem jeziorze oraz

o zyskach, które czerpie teren z rozwoju turystyki.

Na dojazd koleją narzekają wszyscy. Przedewszystkiem jedzie się zbyt długo — przeszło 5 godzin. Bilet kosztuje drogo — pełny 7,20 zł. W obie strony — 14,40 zł. Ulgowe — turystyczne bilety w pewnych wypadkach zmniejszają wydatek do 10 zł. w obie strony. Autobusy nie są również zbyt tanie, choć w porównaniu z identycznym odległością do zachodniej Polski — niewątpliwie tanie. 16 zł. w obie strony, to bardzo duża suma. Wszystko to robi z Narocza obiekt turystyczny dla wybranych.

A teraz **koszt pobytu**. W schronisku Ligi Morskiej i Kol., dzierżawionem obecnie przez p. Sutockiego, utrzymanie dzienne wynosi 4 złote. Coprawda schronisko znajduje się w najpiękniejszej części jeziora i podobno słynie ze swej kuchni — to jednak cena ta nie dla wszystkich jest dostępna. W schronisku szkolnym, o którym niedawno pisałem obszernie, ceny nie są niższe. Liczna rodzina ma uniemożliwiony pobyt nad Naroczem, bo niema nad nim jeszcze żadnych pensjonatów lub letnisk. Rozpatrujemy tu, oczywiście koszt dojazdu i ceny pobytu nad Naroczem przez pryzmat budżetu przeciętnie sytuowanego obywatela, obciążonego nawet niezbyt liczną rodziną. Właściciele aut, zagłówek nie wchodzą w rachubę. Dla nich,



# Jak będzie wyglądał nowy rok szkolny?

(Dziś: 1 i 2 t. ze str. 3-ej)

Udział młodzieży chłopskiej w gimnazjach wymaga finansów. W budżecie Kuratorium Wileńskiego przewidziano na ten cel ponad 50 tys. zł., co oznacza stypendja dla około 200 dzieci chłopskich. Samorządy terytorjalne a więc gminy, wydziały powiatowe i wojewódzkie powinny ze swej strony najwydatniej powiększyć fundusz stypendjalny. Z tem wiąże się sprawa **burs i internatów**, dzięki którym młodzież wiejska może otrzymać warunki egzystencji i pracy w gimnazjach. Do chwili obecnej niema przepisów prawnych normujących sprawę internatów przy gimnazjach analogicznie do przepisów prawnych normujących sprawę internatów w sem. naucz. i szkołach zawodowych. Wydanie tych przepisów jest rzeczą nie zbędną. Starania pójdą w kierunku przejęcia przez gimnazja internatów w tych miejscowościach, gdzie one istniały przy likwidowanych seminarjach. W innych miejscowościach zostaną zorganizowane bądź przez państwo bądź przy jego pomocy. Tak np. daleko już posunęto przygotowania celem uruchomienia internatu w Wilnie, w Lidzie zaś powstanie bursa zwaną Towarzystwa Opieki nad Młodzieżą Zdolną a Niezamożną.

Z ciekawszych planów na naszym terenie warto wymienić projekt rozbudowy gimnazjum internatowego w Świsłoczy przez wspomniane Towarzystwo oraz utworzenia gimnazjum wiejskiego w Żemłosławiu, z fundacji p. Umiaśłowskiej. Objęty tą fundacją pałac wraz z kosztem urządzenia szkoły i zaopatrzenia jej we wszystkie pomoce naukowe wyraża się w łącznej kwocie 500 tys. złotych.

## SIEĆ SZKOLNA.

Pogłoski o redukcji gimnazjów rozszerzane oddawna, są **pozbawione wszelkich podstaw**. Wręcz przeciwnie, zamoto waliśmy powstanie nowych gimnazjów prywatnych. To samo dotyczy nieaktualnej jeszcze w nadchodzącym roku sprawy **liceów**. Już obecnie można powiedzieć z całą pewnością, że **władze szkolne myślą o gęstej sieci liceów ogólnokształcących**.

W przewidywaniu znacznie większego napływu młodzieży do pierwszych klas gimnazjalnych władze szkolne wydały zarządzenie, by w ramach warunków budżetowych — tworzyć oddziały równo ległe, oczywiście przy stosowaniu doboru pod względem poziomu uczniów.

## PRACE ORGANIZACYJNE.

Ważną nowością będzie zorganizowanie przez Uniwersytet Stefana Batorego

go studjum pedagogicznego, które będzie miało doniosłe znaczenie dla kształcenia kandydatów do zawodu nauczycielskiego.

Do zorganizowanych dotąd ognisk metodycznych przybywają nowe, a mianowicie: historii, geografji i j. łacińskiego, nadto będzie rozwinięty istniejący już ośrodek tkacki. Warto też wspomnieć o etacie dla lekarza-psychologa i planie zorganizowania pracowni psychologicznej oraz poradni psychotechnicznej.

Konferencje okręgowe nauczycielstwa gimnazjów oparte będą na konferencjach rejonowych, dla których materiały przygotowywane będą w zespołach nauczycielskich. System ten odpowiada najbardziej warunkom naszej pracy i za pewnia ożywienie i postęp w dziedzinie metodyki i wogóle w wymianie myśli i doświadczeń zdobywanych w pracy nad nowymi programami. Konferencje dyrektorów oparte będą na zasadzie dyskusji zagadnień wprowadzanych bądź z inicjatywy władz szkolnych bądź dyrektorów.

## SZKOLNICTWO ZAWODOWE.

Żywszy ruch i przekształcenie odbywa się w gałęzi szkół handlowych, które zmieniają się na gimnazja kupieckie (Wilno, Grodno, Lida, Baranowicze). Na stopniu licealnym prócz niektórych wydziałów szkoły technicznej, przekształconych w ub. r., nie przybyło nic nowego. **Szkolnictwo rolnicze** zwiększa liczbę młodzieży. Przybyła tu wędrowna szkoła w Opsie, przybędą zaś takie szkoły w Nieświeżu i powiecie augustowskim. W ciągu ub. roku szkolnego musiano dokończyć rozszerzania budynków szkół rolniczych m. p. szkoły żeńskiej w Antopolu i przystosowywania ich do większej liczby uczniów. Dzięki temu stają

się szkoły owe tańsze i bardziej opłacalne.

Niedawno — mówi p. Kurator — miałem sposobność nie tylko wizytować niektóre szkoły rolnicze, lecz również oglądać dalsze następstwa ich pracy nad wychowaniem i wykształceniem za wodowem młodzieży wiejskiej. Zwiedziłem kilka gospodarstw wiejskich, na które powrócili absolwenci szkół rolniczych.

Można więc oglądać dowody świeżej inicjatywy, próby wprowadzenia warzywnictwa, intensyfikacji gospodarki. Część, jednak wychowanków szkoły powraca na gospodarstwo 5 hektarowe, mające wyżywić dużą rodzinę. Jest to typowe dla ustroju rolnego i przeludnienia wsi, w której wyszkolony rolnik nie znajduje dla siebie warsztatu pracy.

## OŚWIATA POZASZKOLNA.

Oświata pozaszkolna polega raczej na dokształcaniu i pomocy w samokształceniu się dalszem, zawodowem i ogólnem po uzyskaniu elementarnego wykształcenia, aniżeli na wale z analfabetyzmem. Ta ostatnia, wbrew dość powszechnemu mniemaniu, nie jest wyłącznem, ani nawet naczelnem zadaniem oświaty pozaszkolnej. Jej organizowanie opiera się na **dobrowolnej** pracy nauczyciela. Władze szkolne rozłączają szczególną dbałość o uwolnienie nauczycieli od jakiegokolwiek nacisków i współpracują z Związkiem Nauczycielstwa Polskiego.

Na osobne wyróżnienie zasługuje w dziedzinie tej rozległej i poważnej pracy **akcja biblioteczna**. Oparte na funduszach państwowych i samorządowych biblioteki wędrowne podlegają sprawnej administracji powiatowych komisji, a dysponowanie niemi jest coraz bardziej celowe i skuteczne.

A. H.

## NA MARGINESIE

### Głową o głowę

Żyjemy w czasach rekordów. Nietylko sportowych, ale wogóle życiowych. To znaczy ludzie wprawiają się w głodówkę. Niekoniecznie trzeba być Ghandim, by móc tydzień nie jeść.

Wystarczy nie mieć zarobku, a reszta już sama przyjdzie...

Ci, co opływają w dostatki, głodować oczywiście nie potrzebują. Ale biec rekordy też chcą...

Naprzykład w Ameryce. Idzie dwóch dzentelmenów o zakład kto więcej zje. Po spożyciu kilku obiadów naraz zabiera takiego gościa do gotowie. Rekord jednak pobił i zakład wygrał...

Albo kto więcej wypije? Naturalnie wódki. W tym wypadku i my mamy cokolwiek do powiedzenia. Kto wie gdyby urządzono Olimpiadę Pijaków, czy nie zdobylibyśmy wreszcie pierwszego miejsca?

Tyle się marnuje napróżno sił w narodzie, że aż żal.

Bo co po takim, który samotnie wychleje sam z rzędu kilka litrów?

Wyników nikt nie zanotuje, chyba tylko znówu pogotowie.

I to niewiedomo, bo nasze pogotowie sta nowczo ma za dużo roboty.

Przed kilku dniami (kto wie czy nie po kilku służbowych?) pędzi po ulicy Mickiewicza jakiś młodzieniec na rowerze. Pedaluje co sił. Widocznie chciał biedaczek pobić rekord szybkości w jeździe po mieście. Taki nie potrzebuje, nie ma czasu dzwonić...

I czyż on winien, że ludzie nie chcieli mu schodzić z drogi?

Przed Czerwonym Sztralem u wylotu Tatarskiej katastrofa.

Jakaś (co za nie uważa!) kobieta zechciała przejść na drugą stronę.

A tu, trach. Leży. Leży ona i rowerzysta. Stuknęli się głową o głowę. Młodzieniec sam wstał kobietę podniósł, bo dostała w dodatku jeszcze rowerem w plecy.

Zemdlała w bramie. Rowerzystę zemdliło. Zebrał się tłum. Po chwili publiczność rozchodziła się, jakby nigdy nie było... **amk.**

# Częściowe zmiany w rozkładach jazdy pociągów

Dyrekcja Okręgowa Kolei Państwowych w Wilnie podaje do wiadomości podróżnych, że poczynając od dnia 1 lipca wprowadza się następujące zmiany w istniejącym rozkładzie jazdy:

1) Przedłuża się kursowanie od Warszawy do Stoliczki i Niegorełki pociągów luksusowych, t. zw. Nord Expressów: Paris—Niegorełki w-g rozkładu: poc. Nr. 701 kursuje tylko w środy, piątki i niedziele. Warszawa Główna odej. 17.00, Białystok 19.16 i 19.22, Słonim 21.28 i 21.33, Stoliczka 22.56 i 23.11, Niegorełki przyj. 23.41. Z powrotem poc. Nr. 702 kursuje tylko we wtorki, czwartki i soboty — Stoliczka

odej. 6.57, Słonim 8.22 i 8.27, Białystok 10.31 i 10.28, Warszawa Główna przyj. 12.53.

2) Poc. pośp. Nr. 705/706 Warszawa — Wilno — Turmont będą kursowały w-g zmienionego rozkładu jazdy, a mianowicie. Warszawa Główna odej. g. 17.15 (zamiast 16.30), Wilno przyj. g. 22.40 (zamiast 22.25), odej. g. 22.48 (zamiast 22.37) i Turmont przyj. 0.45 — bez zmian. Z powrotem Turmont odej. g. 13.50 (za miast 13.09), Wilno przyj. 15.55 (zamiast 15.28), Wilno odej. 16.05 (zamiast 15.35) i Warszawa Główna przyj. 21.38 — bez zmian.

3) Poc. motorowy Nr. M1743 Grodno — Wilno będzie odjeżdżał z Grodna o g. 21.20

(zamiast 20.55) i przyjeżdżał do Wilna o g. 0.10 (zamiast 23.45).

4) Poc. motorowy Wilno — Rudziński Nr. M1716 będzie odjeżdżał z Wilna o g. 15.00 (za miast 16.10), w Landwarowie będzie miał połączenie z poc. Nr. 1418 i Rudziński przyj. o g. 16.10 (zamiast 16.59).

5) Poc. motorowe Wilno — Zawiasy Nr. M1420/M1421 będą kursowały w-g rozkładu: Wilno odej. g. 20.35 (zamiast 21.00), Zawiasy przyj. g. 21.20 (zamiast 20.45). Z powrotem Zawiasy odej. g. 21.34 (zamiast 22.04) i Wilno przyj. g. 22.20 (zamiast 22.50).

6) Poc. osobowy Nr. 431 Wilno — Mołodeczno — Wilejka będzie odjeżdżał z Wilna o g. 15.05 (zamiast 15.07).

7) Poc. osobowy Nr. 725 Wilno — Nowo-Swicylany będzie odjeżdżał z Wilna o g. 15.25 (zamiast 15.30).

**Ufaj! PUDER ABARID — najlepszy dla delikatnej cery**

jak to mówił jeden z uczniów — onferencji, trzeba będzie budować nad jeziorem pensjonaty z łazienkami i zorganizować linie lotnicze.

Jak dotychczas niewątpliwie rozwój turystyki nad Naroczem wpływa przede wszystkim na wyższą cenę ziemi. Piaszki, które przed kilku laty szły w cenie 100—200 złotych za hektar, sprzedawane są obecnie na północnym i wschodnim brzegu po 500 do 1000 zł. i więcej za ha. Właściciele, wogóle niechętnie wyzbywający się ziemi — teraz zaczynają już żądać zawrotnych sum — tembardziej, że z ziemią, jak dotychczas, związane jest prawo połowu na jeziorze.

\* \* \*

Na konferencję stałej komisji porozumiewawczej spraw Narocza przybyło szereg dygnitarzy z Wilna autami służbowymi. Wspaniałe są te auta! 110 km. w ciągu półtorej godziny!

Przedstawiciele ministerstwa komunikacji i Dyrekcji Kolei w Wilnie byli wierni wynalazkowi Stephensona. Wyjechali z Wilna o 23 w sobotę, przybyli do Kobylnika po przeszło 5 godzinach jazdy w roztrzęsionych wagonach.

Konferencję zajął p. kurator Szela gowski w górnej sali schroniska szkolnego, skąd poprzez otwarte okna rozlazała się wspaniała panoramiczna widok na jezioro.

Pan kurator mówił o genezie powstania w ubiegłym roku stałej komisji

porozumiewawczej i podkreślał znaczenie rozwoju turystyki dla ubogich mieszkańców okolic jeziora.

Obrady toczyły się pod przewodnictwem prof. Patkowskiego. Na początku wysłuchano sprawozdań. P. instruktor Łuczniak mówił o rozwoju schroniska szkolnego. Od roku 1933 ilość wycieczek koczowniczych utrzymuje się na dobrym poziomie. Ilość noclegów (czas przebywania w schronisku) również. W ubiegłym roku wycieczkowiczów w schronisku było 1264, noclegów — 8323. Czerwiec i lipiec są miesiącami o największej frekwencji. Jak dotychczas na budowę i rozbudowę schroniska wydano 41 tys. złotych, na zakup inwentarza — 24 tys. zł. W latach 1934 i 1935 zorganizowano szereg kursów żeglarskich. W roku bieżącym pomyślano szereg imprez o charakterze sportowym na lipiec i sierpień — w grudniu będą zorganizowane kursy jazdy na szlągach.

P. starosta Niedzwiecki referował sprawę schroniska T-wa Miłośników jeziora Narocz. Schronisko to, wzniesione kosztem przeszło 80 tys. zł., obecnie prosperuje nieźle i deficytu nie daje. Towarzystwo stopniowo likwiduje swoje długi.

Prof. Patkowski złożył sprawozdanie z budowy ośrodka harcerskiego nad Naroczem, koło Nawosów. Z inicjatywy wojewody Grażyńskiego i p. k. Pełczyńskiego nabyto 10 ha ziemi koło Nie

śliczy i wzniesiono schronisko, kosztem 36 tys. złotych. Schronisko rozwija się wspaniale.

Omówiono następnie sprawy drogi wodnej, żeglugi wodnej i bezpieczeństwa. O tóż szosa Wilno—Kobylnik została w ubiegłym roku wykonana, co zbliżyło znacznie dla komunikacji autobusowej Narocz do Wilna. Szosa jest bardzo słabiej wykonana i pozwala rozwijać znaczną szybkość. Pozostaje jednak otwartą sprawą budowy drogi Kobylnik—Kupa. W najbliższej przyszłości może ona jednak ruszyć z punktu martwego. Nastąpiło w ubiegłym roku usprawnienie komunikacji autobusowej. Wiemy, że autobusy docierają aż do schroniska T-wa Miłośników Narocza. Żegluga na Narocz — to kwestja dalekiej przyszłości. Bezpieczeństwo zaś na Narocz, aczkolwiek znajduje się już na zadawalającym poziomie, to jednak wymaga jeszcze sporo inicjatywy i pracy do całkowitego usprawnienia.

Wiemy skądinąd, że w roku bieżącym do Dyrekcji Lasów Państwowych wpłynęła od jednego z właścicieli linii żeglugowych w Pińsku propozycja uruchomienia na Narocz dwóch parostawów. Oferta ta została odrzucona, bo przedsiębiorca żądał gwarancji, że będzie miał dostateczną frekwencję.

P. prof. Patkowski powiadomił zebranych, że dyrektor PIM-a zgadza się na ustawienie nad brzegami Narocza w

kilku miejscach sygnałów ostrzegawczych przed burzą. Sygnały te byłyby połączone ze stacją meteorologiczną w Wilnie.

Przedstawiciele ministerstwa komunikacji i dyrekcji kolejowej w Wilnie byli atakowani w sprawach cen biletów kolejowych do Narocza i budowy odnogi kolejowej Kobylnik—Kupa. Odpowiedź w sprawie cen biletu była niepołączająca. Przedstawiciele kolei narzekali na słabą frekwencję i twierdzili, że ceny biletów zniżono już do minimum dopuszczalnego. Budowa zaś odnogi kolejowej wchodzi już niebawem w stadium realizacji.

P. Lewon dyrektor Związku Propagandy Turystyki, zreferował sprawę propagandy Narocza. Trzeba stwierdzić, że w tym kierunku zrobiono bardzo wiele.

Na zakończenie omówiono sprawę aprowizacji i sanitarnej. Wybuclła tak że dyskusja na temat rodzaju Narocza. Część obecnych na konferencji twierdziła, że Narocz jest rodzaju męskiego, inni zaś, że żeńskiego. Wreszcie uchwalono przekazać sprawę rodzaju Narocza do uniwersytetu wileńskiego.

Po konferencji uczestnicy obrad wyruszyli na jezioro, aby w bezpośrednim zbliżeniu chłonąć piękno morza Wileńskiego.

Włod.

—):—



# Za wschodnią granicą Trzeba z tem skończyć!

— NIEREALNE NORMY PRACY. „Leningradzkaj Prawda“ donosi, że leningradzki miejski komitet partyjny stwierdził, że wprawa dzień nowych norm pracy ma przebieg niepo myślny. We wszystkich fabrykach włókienniczych w Leningradzie, 50 proc. robotników tych fabryk nie wypełnia nowych norm a w fabryce im. Dzierżyńskiego nie wypełniło w czerwcu nowych norm 93,3 proc. robotników.

Tenże komitet leningradzki stwierdza, iż te go rodzaju fakty są rezultatem biurokratyczne go lekceważenia ruchu stachanowskiego przez kierowników przedsiębiorstw włókienniczych.

— NAUCZYCIELSTWO NIE OTRZYMAŁO PENSJI ZA WAKACJE. „Zakomunistyczeskije Proswieszczenie“ donosi, że w początkowych i średnich szkołach w Łojewie na Białorusi nie wypłacono nauczycielom poborów za wakacje, spowodu braku pieniędzy w banku.

— ZAMKNIĘCIE OSTATNIEJ CERKWI W WOLCZAŃSKU WSKUTEK WZROSTU RELIGIJNEGO. W mieście Wołczańsku (70 klm. od Charkowa) zamknięto ostatnią miejscową cer kiew. Pretekstem do zamknięcia cerkwi posłużył fakt b. licznego udziału ludności miejscowej w nabożeństwie z okazji tegorocznych świąt Wiel kanonnych.

Zamknięcie ostatniej cerkwi sprawiło na lud ności olbrzymie wrażenie. Wielu ludzi przyby ło pod zamkniętą cerkiew modłać się i płacząc. Władze miejscowe po zamknięciu cerkwi pole ciły ostrze obywateli duchownych, którzy w niej odprawiali nabożeństwa.

W ostatnich czasach daje się zauważyć zna czny wzrost religijności wśród młodzieży, któ rej udział w nabożeństwach jest coraz liczniej szy.

— LOT NA 10.000 KLM. Z Leningradu do noszą: wczoraj o godz. 13 wystartował wodno płatowiec ZSRR. — Z. 1 według trasy: Lenin grad — Rybińsk — Gorkij — Kazań — Ułja nowsk — Krasnojarsk — Irkuck — Witujsk — Zatoka Nordwig. Długość trasy wynosi 10.000 klm.

W czasie lotu dokonane będą zdjęcia z 90.000 klm. l. wadr., Ujście Leny od Morza Łapczewych do Zatoki Prądyszczewoj, również część Tajmyru. Na czele załogi samolotu stoi lotnik Leonid Kruze.

## Wieści z Nadbałtyki

### LITWA

#### ARESZTOWANI W KOWNIE.

Jak się dowiadujemy z wiarogodnego źród ła, w związku z ostatnimi wypadkami w Kow nie aresztowani zostali m. in.: Cezar Petrauskas i Piotr Kaunaskis z Centraln. Komit. Landinin ków; Adv. Purienene, doc. Ziwiolis i Zlugzda — socjaldemokraci; przywódca młodzieży soc jalistycznej uniwers. kowieńskiego Walyūczus i inni.

### ŁOTWA

— Zapasy ziola i waiut obcych Banku Lotwy na 1 czerwca b. r. wynosiły przeszło 54 milj. latów (złoto — 46.406.897, w obcej walucie — 7.628.792 latów), czyli wykazały dalszy znaczny wzrost, co się tłumaczy intensywnym wzrostem eksportu.

## AUKCJE FUTRZARSKIE W WILNIE

Jak nam z miarodajnych źródeł ko munikują otwarcie Aukcyj Futrzars kich w Wilnie nastąpi 24 czerwca o go dzinie 12 w południe.

Aukcje trwać będą 2 dni, od godziny 12 do 14-ej i od 17 do 19-ej. Na aukcje nadesłano dużo towaru, głównie skóry zrebujące, lisy srebrne, kamczackie i kra jowe w dużych ilościach, popielice, tchó rze, żyrasy i inne. Zainteresowanie auk cjami jest duże. Będzie to duża sposob

Probiezerm kultury danego społeczeństwa jest, według ogólnie przyjętych zasad, jego sto sunek do dziecka. Niekiedy idzie się jeszcze da lej. Pamiętam przed kilku laty przykrą dla mnie rozmowę z jednym b. kulturalnym i wartościo wym Anglikiem. „Polacy nie są narodem kulta ralnym“ — rozpoczął dyskusję mój rozmówca. Gdy zaprotestowałem energicznie i zażądałem dowodów odpowiedział mi krótko: „obserwuję stosunek woźniców do koni na ulicach miast polskich i reakcję na to społeczeństwa — to mi wystarcza do wydania tak ciężkiej opinii o kul turze Polaków“.

Rozmowa, jaką prowadziłem przed kilku ła ty odżyła mi w pamięci dziś na widok stosunku — do dziecka.

Przygodni ozywutele, jadący wczoraj o go dzinie 14.30 autobusem linii 3, byli świadkami następującej sceny:

W pobliżu Komendy Miasta do przepełnione go autobusu został literalnie wciągnięty przez policjanta nr. 457 chłopak lat 10—12. Podobno złapany na złodziejstwie miał głowę całkowicie obwiązaną w bluzę, tak że początkowo jadący nie zdawali sobie sprawy, jakiego rodzaju „lu du“ leży na podłodze autobusu. Gdyśmy inter wenjowali i odsłoniли głowę, zauważyłem koło ucha chłopca krew, co do dalszych obrażeń po wiedzieć nie nie możemy, gdyż nie mogliśmy ba dać zaaresztowanego.

Wyczerpanie jednak chłopca było tak wiel

kie, że mimo opieki i zachęty jadących nie mógł o własnych siłach wstać z podłogi. Osta tecznie położyliśmy go na ławce i w tej pozycji pojechał do posterunku p. p. na Antokołu.

Widok sponiewieranego, niemal omdlałego chłopca, wywołał oburzenie wszystkich jadących i płacz bardziej przeczulonych kobiet. Istotnie było na co się oburzać!!!

Nie wchodzę w szczegóły sprawy. W zacho waniu się posterunkowego P. P. w autobusie nie widziałem nic zdrożnego. Mimo to stan rzeczy w Wilnie, w którym dzieci mogą być w ten sposób traktowane, chociażby winne kra dzieży musi wywołać najgłębsze oburzenie i ka tegoryczne żądanie pod adresem odpowiedzial nych władz administracyjnych, by tego rodzaju wypadki zostały raz na zawsze wykorzenione, winni zaś surowo ukarani.

Niestety na tym żywym przykładzie stwier dzamy, że stosunki panujące u nas na polu wal ki z przestępczością dzieci nietykły nie mogą być porównywane z kulturalnym zachodem, ale nawet z przedwojenną carską Rosją.

Jakież dramatycznie brzmią słowa mego rozmówcy Anglika o stosunku w Polsce do zwierząt, jeśli coś podobnego może mieć miejs ce w stosunku do dziecka!

Czas wreszcie z tem skończyć, czas najwyz szy, jeśli zależy nam na tem, by uchodzić za naród kulturalny!

Dr. Seweryn Wyslouch.

## Okólnik p. Premjera w sprawach samorządowych

WARSZAWA (Pat). Prezes Rady Mi nistrów gen. Sławoj-Składkowski wydał okólnik do wszystkich wojewodów oraz przewodniczących wydziałów powiató wych i prezydentów miast w sprawie budżetowania w związkach samorządo wych i podejmowania uchwał w spra wie pożyczek z Funduszu Pracy.

W okólniku tym p. premjer zwrócił uwagę, że ze względu na wagę szybkie go uruchomienia robót, finansowanych z Funduszu Pracy i uzyskania przezna czonych na ten cel środków, zaintere sowane związki samorządowe powinny w czasie najbliższym powziąć uchwały co do zaciągnięcia przyrzeczonych im z Funduszu Pracy pożyczek.

Następnie p. Premjer zwrócił uwagę że podczas wizytacji niektórych zwią

ków samorządowych stwierdził, iż prze łożeni tych związków niezawsze orjentuj ą się dostatecznie w treści budżetu swe go związku samorządowego. W związku z tem p. premjer poleciłaby każdy prze łożony związków samorządowego dokła dnie znał budżet i stan finansowy związ ku samorządowego, którym kieruje, znajomość bowiem elementów, obrazu jących gospodarkę związku samorządo wego, jest nieodzowna do kierowania tą gospodarką.

—O—

## Anglja nie zgadza się obecnie na aneksję Abisynji

LONDYN (Pat). Min. Eden, w od powiedzi na zadane mu pytanie, stwier dził, że rząd brytyjski w żadnym wypad ku na najbliższem posiedzeniu Ligi Na rodów nie zamierza postawić wniosku lub wyrazić zgody na aneksję Abisynji przez Włochy.



# Dalsze szczegóły szwajcarskiej afery Gestapo

Choć prokurator szwajcarski dr. Kügi w nader ogólny sposób poinformował opla je pu bliczną o wykrytym w Zurychu zamachu agen tów Gestapo (niemieckiej tajnej policji państ wowej) na zycie byłego Kanclerza Rzeszy Brü ningu prasa szwajcarska roi się od szczegółów tej akcji. Według wiadomości prasowych spra wa przedstawia się w sposób następujący:

Kancelerz Brüning, który przez długi czas za chowywał milczenie, w roku ubiegłym po raz pierwszy otworzył i stanowczo odciął się od Trzeciej Rzeszy. Na zapytanie dziennikarza ame rykańskiego, czy ma zamiar wrócić do Niemiec, odpowiedział: „Owszem wrócę do Niemiec, ale nie do Niemiec hitlerowskich“. Odtąd rozpo częł cykl odczytów antyhitlerowskich w Stanach Zjednoczonych, a następnie przybył do Anglii. Tu miał przyczynić się do niepowodzenia nie mieckich usiłowań na terenie kredytowym. Przedstawił jakoby gospodarcze i finansowe położenie Trzeciej Rzeszy w tak cennych bar wach, że pertraktacje o udzielenie kredytów Niemcom spęły na niezem.

Z Anglii Brüning udał się do Holandji. Tu

spotkał się z agentem Gestapo Henrykiem Müllerem, który miał go śledzić.

Henryk Müller, agent wywiadu niemieckiego, został we Francji skazany na 2 lata więzienia. W 1933 roku po odbyciu kary opuścił więzienie i ofiarował swe usługi Gestapo, która wówczas powstała.

Jako praktykujący katolik został angażowa ny dla obserwacji od wewnątrz Akeji Katolickiej w Niemczech oraz niemieckiej emigracji katolickiej.

Jednak Henryk Müller nie tylko informo wał Gestapo o działaczach katolickich, lecz jednocześnie działaczy katolickich o planach Gestapo.

Był to swego rodzaju Azef w minjaturze. Ostrożny Brüning nie zbyt ufał temu panu, ponieważ jego stosunki z Gestapo były znane i istniało uzasadnione przypuszczenie, że pra cuje dla obydwu stron. Ale jeden z mężów za ufania Brüninga przez nieopatrzność poinformo wał Müllera o tem, że Brüning udaje się do Szwajcarii.

Za Brüningiem pośpieszył jego „anioł-stróż“ Henryk Müller.

Brüning leżał w Zurychu pod przybranem nazwiskiem w szpitalu.

Wśród innych działaczy Akeji Katolickiej odwiedzał go również Henryk Müller. Otrzy mał od władzy przełożonej rozkaz „sprzątnąć“ Brüninga, poczęstować go spreparowanymi zat rutem papierosami. Jednak wykonania tego roz kazu odmówił, nie chciał otruć człowieka, który mu ufał.

Wówczas zjawił się na scenie urzędnik Gestapo Hugo Römer, który nie miał skrupu łów moralnych i miał osobiście doręczyć Brü ningowi zatrute papierosy. Brüning jest zawzię tym palaczem. Jak wiadomo Hugo Römer został w Zurychu aresztowany.

Jest to 39 letni urzędnik niemiecki. Jako 17 letni młodzieniec wstąpił na ochotnika do armji niemieckiej.

Pa wojnie był urzędnikiem policji kryminal nej w Dortmundzie i awansował na komisarza policji. Jest przekonany i zawziętym hitle rowcem.

Spółcześnieństwo szwajcarskie oczekuje z na pięciem sensacyjnego procesu. ORTI.



## Wzdłuż i wszerz Polski

30.000 mieszkańców Ostrowia.

„W czepku się urodził“ można powiedzieć o urodzonym przed 10-ciu dniami w Ostrowie Tadeuszu Janie Borowiczu, synu ślusarza. Niemowię to jest dokładnie trzydziestotysięcznym obywatelem m. Ostrowa. Dla upamiętnienia osiągnięcia przez miasto liczby 30.000 mieszkań ców zarząd miejski postanowił zająć się szcze gólnie przyszłością młodego Borowicza i — o ile będzie on wykazywał zdolności i zamilo wanie do nauki—miasto udzieli mu specjalnego stypendium na kształcenie się w obranym kie runku. Ponadto miasto wręczyło rodzicom ksią żeczkę oszczędnościową na 100 zł., opiewającą na imię nowonarodzonego.

### Tajemnicze zaginięcie radu.

W Instytucie Radowym im. M. Curie Skło dowskiej w Warszawie zaginął w tajemniczych okolicznościach preparat z radem.

Przed tygodniem chorej Marji Wysockiej za łożono preparat, zawierający cenny pierwiastek. Kiedy po dwóch dniach przystąpiono do wy jęcia preparatu, okazało się, że radu niema.

Dyrekcja złożyła zameldowanie do komisar jat u policji. Preparat zawierał rad wartości około 2.000 zł.

Wędug wszelkiego prawdopodobieństwa rad został zagubiony przez chórą.

### Obląkanie zemsta wydalonej służącej.

W Radomiu wydarzył się wypadek, który wywołał wielkie wrażenie w całym mieście.

Służąca Janina Kogut otrzymawszy wypowie dzenie od swego chlebodawcy Szmiejdy, powodo wana chęcią zemsty, zabrała półtoraroczne dziecko Szmiejdy i skoczyła wraz z niem do głębokiej studni, ponosząc wraz z dzieckiem śmierć na miejscu.

### Zabił chłopca za zrywanie owoców.

Rolnik Stefan Stefaniszyn z Bereźnicy pod Lwowem złapał na obrywaniu owoców z drzew w swoim sadzie 10-letniego Wasyla Kozara i po bił go tak dotkliwie, że chłopiec zmarł w dro dze do szpitala wskutek wewnętrznego krwoto ku. Stefaniszyna aresztowano.

### Organizacja ratownictwa kąpiących się w morzu.

Ratownictwo kąpiących się w morzu pol skim, postawione jest w bieżącym sezonie na bardzo wysokim poziomie. Codziennie wy tyczane są miejsca, specjalnie strzeżone przez ratowników plażowych. Na miejscach tych, na specjalnym maszcie wywieszane są chorągiew ki, których kolory wskazują, czy w danym dniu można się kąpać. Kolor biało-czerwony oznacza, że kąpiel jest dozwolona, czerwono-czarny — niebezpieczeństwo, żółty — kąpiel zakazana. Uderzenia dzwonu lub gongu — sygnał, że czo łwiek tonie, odgłos trąby ratownika plażowego — przestrzeżenie dla kąpiącego się, by nie od dał się poza obręb miejsca strzeżonego. Ra townicy plażowi rozporządzają, prócz tego, du żym materiałem technicznym, przeznaczonym do akcji ratunkowej.

### Atelier filmowe pod Warszawą.

Do Katowic przybył dyrektor Polsko-Niemiec kiego Instytutu, mającego swą siedzibę w Berti nie dr. Prager, który jest zarazem mężem zaufa nia znanego niemieckiego koncernu filmowego „Klang film Tobis“ posiadającego swe samoist ne oddziały w wielu krajach Europy. Obecny przyjazd dr. Prager łączy się z dawnym pro jektem wybudowania obszernego i najnowocześ niejszego atelier filmowego w Polsce na jednym z przedmieści Warszawy. Jak słychać, sprawa ta pozostała już pozytywnie przesądzona, przy czym na czele polskiej firmy „Tobis“ staje b. dyr. polskiego radja p. dyr. Zygmunt Chamiec. Jeszcze w roku bieżącym ma być atelier wybu dowane.

### Wynik konkursu na herb portowy w Gdyni.

Onegdaj nastąpiło w Komisar jacie Rządu rozstrzygnięcie konkursu na herb portowy Gdyni. Komitet odznaczył pierwszą na grodą projekt inż. arch. Bochniaka z Gdyni. Drugą nagrodę przyznano projektowi Wandy Piccart z Warszawy, trzecią — projektowi Ru dolfu Męcickiego ze Lwowa.



## Arcybiskup ks. Jałbrzykowski nawołuje do miłości i zgody między ludnością chrześcijańską i żydowską

„Grodner Moment” w numerze 135 podaje na pierwszym miejscu opis wizyty J. E. Ks. Arcybiskupa Metropolity Wileńskiego Romuaida Jałbrzykowskiego w Świsłoczy. Dziennik żydowski pisze, że na powitanie najwyższego na kręsiech przedstawiciela religii katolickiej przybyli: burmistrz m. Świsłoczy, wójt gminy, przedstawiciele miejscowego społeczeństwa chrześcijańskiego i delegacja żydowska złożona z rabina, prezesa zarządu gminy żydowskiej i członków. Gdy przybył Arcybiskup, pierwszy przemówił wójt, a następnie wygłosił przemówienie po hebrajsku i po polsku rabin Świsłocki, który wyraził życzenie, by Arcybiskup zaszczerpił w masach polskich miłość i przyjaźń do wszystkich mieszkańców bez różnicy narodowości i wiary.

W odpowiedzi wygłosił przemówienie Arcybiskup również po hebrajsku i po polsku, życząc, by wszyscy mieszkańcy chrześcijanie i żydzi żyli w miłości i braterstwie, oraz by Bóg Abraham, Izaak i Jakób błogosławił narodowi żydowskiemu i ludności żydowskiej w Świsłoczy.

## Restauracja Bazyliki Katedralnej

Roboty przy restauracji Bazyliki Katedralnej prowadzone są w przyspieszonym tempie. Kierownictwo dąży do zakończenia robót w roku bieżącym. Obecnie roboty prowadzone są wewnątrz świątyni. Zmieniana jest posadzka oraz przeinaczane są ściany.

Istnieje projekt wybudowania w bazylice centralnego ogrzewania.

## Wiadomości radiowe JĘZYK SPEAKERÓW RADJOWYCH

W związku z rozwojem radia zrodził się problem czystości i poprawności języka speakerów radiowych. Zagadnienia te są bardzo trudne do rozwiązania we wszystkich niemal krajach, gdyż zwroty używane przez speakerów, dzięki popularności radia, przenikają do mowy potocznej ogółu. Specjalne trudności miała pod tym względem Anglia, gdzie po wielu uciążliwych badaniach opracowano specjalny podręcznik zatytułowany: „Radiowy język angielski”, ustalający wzorową wymowę niektórych wątpliwych słów, jak np. nazwy miejscowości, lub też niektórych zwrotów językowych.

W dużo mniejszym zakresie trudności językowe mają i speakerzy Polskiego Radja. Celem oparcia mowy speakerów o rezultaty badań naukowych nad społeczną polszczyzną, Polskie Radio zwołało pod przewodnictwem prof. Witolda Dąbrowskiego dwa zebrania, na których roztrząsane są wszystkie wątpliwości, jakie się nasuwają przy zapowiadaniu audycji przez radjo. Zebrania takie będą kontynuowane, aż do czasu utworzenia specjalnej Komisji Językowej przy Polskim Radju.

## Postrzelił brata ze skradzionego rewolweru

14 bm. por. Tadeusz Sochański z V Baonu KOP. w Dziśnie zameldował policji o kradzieży rewolweru z jego mieszkania. Ustalono, że kradzieży tej dokonał Czesław Barański, ucz. V oddziału szkoły powszechnej w Łużkach. — Rewolwer odnaleziono i zwrócono poszkodowanemu. W toku dochodzenia ustalono, iż z tegoż rewolweru został postrzelony w nogę brat sprawcy kradzieży Romuald, ucz. 7 oddz. szk. powsz. przez Mikołaja Rabińskiego ucznia 6 oddziału tej szkoły.

## ZDROJOWISKO NAD NIEMNEM DRUSKIENIKI KĄPIELE

SOLANKOWE  
BOROWINOWE  
Kwasowęglowe  
TLENOWE  
PIANKOWE

HYDROTERAPIA. ELEKTROLECZNICTWO. ZABIEGI GINEKOLOGICZNE. INHALACJE SOLANKOWE za pomocą aparatów rozmaitych systemów. KĄPIELE KASKADOWE. SŁYNNY ZAKŁAD LECZNICZEGO STOSOWANIA SŁOŃCA, POWIETRZA I RUCHU IM. DR. E. LEWICKIEJ.

Sezon kuracyjny od 15 maja do 30 września.

# KURJER SPORTOWY

## Jędrzejowska nieoficjalną mistrzynią Londynu

W finale gry pojedynczej pań Międzynarodowego Turnieju Tenisa Queens-Clubu o nieoficjalne mistrzostwo Londynu, Jędrzejowska pokonała Angielkę Noel 6:2, 6:4.

Od początku Jędrzejowska wykazywała zdecydowaną przewagę, prowadząc od pierwszego seta. Silny backhand i serwis Jędrzejowskiej sprawiał Angielce wiele kłopotu. Po łatwym zwycięstwie w pierwszym secie, w drugim gra jest początkowo równa, wkrótce jednak Jędrzejowska gromadzi punkty i prowadzi 4:2, a następnie 5:2. W tym okresie gry Noel dzięki efektownej i skutecznej grze przy siatce wy-

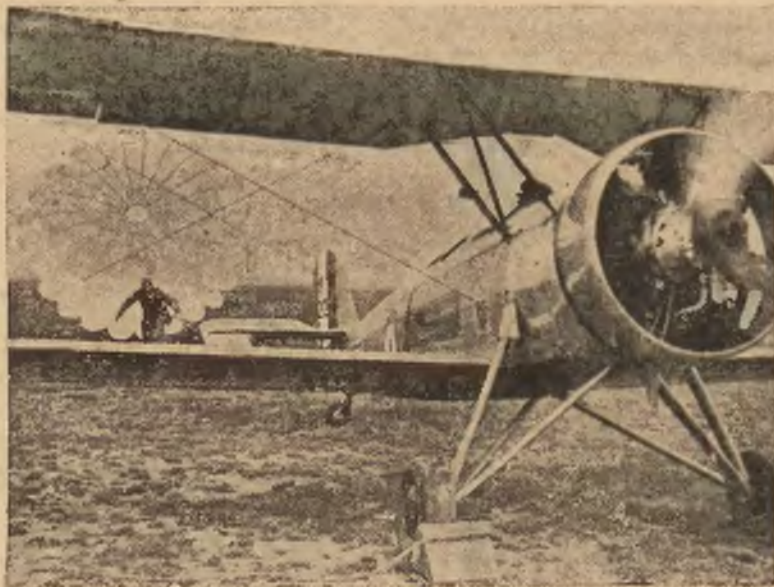
grywa kolejne dwa gemy, oddaje jednak następny gema i seta.

W finale gry mieszanej Jędrzejowska — Hare pokonani zostali przez najlepszą parę amerykańską Fabyan—Budge 3:6, 6:3, 6:0.

W finale gry męskiej Budge pokonał swego rodaka Jonesa 6:3, 6:3. W grze podwójnej panów mistrzostwo zdobyli Amerykanie Budge—Mako, bijąc w finale parę Allison—Van Ryn 6:3, 6:4.

W grze podwójnej pań mistrzostwo zdobyła para amerykańsko-francuska Andrus—Henrotti przeciwko parze belgijskiej Adamson—Meulmeester 6:4, 5:7, 6:3.

## Próba sprawności spadochronu w powietrznym prądzie śmigła



W Anglii zastosowano oryginalny ale niezawodny sposób wypróbowania nowych spadochronów, celem stwierdzenia szybkości otwierania się i wyrzucalności. W tym celu ustawiono spadochron w położeniu otwartym na linii silnego prądu powietrznego, wytwarzanego obrotami śmigła. Prąd powietrzny wytwarzany w ten sposób jest tak mocny, że próba taka jest jedną z najlepszych prób aparatu. Na zdjęciu nasz samolot i spadochron angielski w czasie próby.

## Praga E — 114 lądowała w Wilnie Rekordowy lot lotników czeskich

W Wilnie bawi obecnie załoga czeskiego samolotu Praga E—114: pilot Fuksa i obserwator inż. Hamranek. Lotnicy ci podjęli próbę pobicia rekordu długości lotu bez lądowania w kategorii samolotów słabosilników.

Lotnicy wystartowali z czeskiego lotniska wojskowego Egerhebu za Pragę w niedzielę o godz. 3 rano. Po niespełna 10-godzinnej locie lądowali na Porubanku. Lądowanie miało miejsce ścisłe o godz. 12 min. 56.

Pod Warszawą lotnicy natrafili na silną burzę, mimo to nie zboczyli z drogi i, jak sądzą, zamierzenie swoje w postaci pobicia REKORDU ŚWIATOWEGO OSIĄGNIĘLI. Trasa lotu wyniosła coś ponad 1000 km.

W Wilnie lotnicy czescy są gośćmi Aeroklubu Wileńskiego.

Dziś rano lotnicy startują do Warszawy.

Rekordziści czescy zamieszkali w hotelu George'a.

## O losie Paciorkowskiego i Abramskiego nie dotąd konkretnie nie wiadomo

Lotnicy Paciorkowski i Abramski, którzy zepchnięci burzą podczas 111. Lotu Północno-Wschodniej Polski pod ostrzałem sowieckiej straży granicznej zmuszeni byli do lądowania na terytorium sowieckim, nie powrócili dotąd do kraju.

Władze nasze, w myśl konwencji lotniczej pomiędzy Polską a Sowietami, wszczęły pertraktacje o powrót lotników.

Aeroklub wileński, pomimo wysiłków, narażając nie konkretnego o losie lotników nie wie. Krąży uporczywie pogłoski, iż zwiłoka z wydaniem lotników tłumaczy się tem, iż podczas ostrzału jeden z lotników, a mianowicie Paciorkowski, został ranny.

Notując tę pogłoskę z obowiązku dziennikarskiego, zaznaczamy, że nie jest ona sprawdzona.

Przy okazji nasuwa się porównanie pomiędzy postępowaniem litewskich władz i sowieckich.

Litwini, zgodnie z opowiadaniem p. Czyżewskiej, nie tylko przyjmowali ją z niezwykłą gościnnością i uprzejmością, lecz dostarczyli nawet benzyny na podjęcie powrotnego lotu, nie czyniąc żadnych trudności. O stanowisku natomiast władz sowieckich na podstawie dotychczasowych informacji nie można tego samego powiedzieć. (c)

—O—

## Rzeźnia miejska w Głębokiem będzie kosztowała 200.000 zł.

Koszta budowy rzeźni miejskiej w Głębokiem, obliczane początkowo na 150 tys. zł., wzrosły do 200 tys. zł. Wzrost tłumaczy się koniecznością wybudowania przy rzeźni studni artezyjskiej, laboratorium, chłodni i suszarni skór. Rzeźnia jest budowana według wymagań nowoczesnej techniki na placu zakupionym przez Zarząd Miejski od Banku Gospodarstwa Krajowego.

## Skup i wystawa płótna w Głębokiem

Okr. Tow. Org. i Kółek Roln. organizuje 2 lipca w Głębokiem większy skup płótna, połączony z wystawą płócien, ręczników lnianych, chodników przetykanych słomą oraz czysto włóknianych samodzielnymi ubraniowymi. Lepsze wyroby będą zakupowane przez Bazar Przemysłu Ludowego i odpowiednio nagrodzone.

## Po zwycięstwie Schmellinga



### DOCHÓD Z MECZU

Organizatorzy meczu bokserów Schmelling — Louis uzyskali z biletów wstępu połączną kwotę 464 tysięcy dolarów.

Każdy z walczących bokserów otrzymał „honorarium” w wysokości 125.000 dolarów.

### SCHMELLING WRACA DO NIEMIEC.

Dziś pogromca Louisa, Max Schmelling, wsiadzie na niemiecki statek powietrzny „Graf Zeppelin”, udając się w drogę powrotną do Niemiec.

Schmelling pozostanie w Niemczech do końca igrzysk olimpijskich, pozem rozpocznie przygotowania do meczu z Braddockem o tytuł mistrza świata.

### WILLIAMS W DOSKONAŁEJ FORMIE

W mistrzostwach lekkoatletycznych akademickich St. Zjedn. spotkali się na starcie najlepsi studenci, uzyskując w zaciętych walkach szereg doskonałych wyników oraz parę nowych rekordów świata.

400 m. — Archie Williams 46,1 sek. — nowy rekord świata przed Carrem — 46,2 sek.

110 m. płotki — Moreau 14,2 sek. — nowy rekord świata.

Wdal — Owens 789 cm.

100 m. — Wallender 10,3 sek.

Trójskok — Herschel 14,76 m.

Dysk — Carpenter 48,88 m.

200 m. — Owens 21,4 sek.

### NOWY REKORD EUROPY.

Na zawodach pływackich w Hanowerze reprezentacyjna sztafeta Niemiec ustanowiła na dystansie 4 razy 200 m. stylem dowolnym — nowy rekord Europy z wynikiem 9:23,5 sek.

W meczu piłki wodnej pomiędzy reprezentacjami Niemiec i Holandji — zwyciężyła drużyna niemiecka 5:1 (1:0).

### FINLANDJA — ESTONIA 107,5:81,5 p.

Pozbawiona swych najlepszych zawodników reprezentacja lekkoatletyczna Finlandji pokonała Estonję w stosunku 107,5 do 81,5 pkt. Ciekawsze wyniki notujemy:

200 m. — Tammisto (F) 22,3 sek. 400 m. — Strandvall (F) 49,9 sek. 800 m. — Raekko-lainen (F) 2:00,7 sek. 1500 m. — Nevantaus (F) 4:03,4 sek. 3000 m. — Piispanen (F) 8:43,4 s. 5000 m. — Lehto (F) 15:31,8. Skok wzwyż — Kalima (F) 194 cm. Oszczep — Toivonen (F) 66,12 m. Kula — Baerlund (F) 15,74.

### Wyniki turnieju tenisowego

Na kortach IKuBu Prawników odbył się turniej tenisowy z udziałem wszystkich najlepszych graczy wileńskich za wyjątkiem Grabowieckiego.

W grze pojedynczej panów zwyciężył zdecydowanie Ernest Głowadowski bijąc łatwo w finale Tewesa 6:4, 6:1.

W grze pojedynczej pań wygrała zastępczyni Dowborowa bijąc Hohendilherównę 6:2, 6:1.

Pierwszy raz rozegrano turniej klasy B pań, w którym dobrze zapowiadająca się Bałtńska wygrała z Jasińską — Detkowską.

W grze podwójnej Łowadowski — Bukowski pokonali Tewesa i Tolibę 6:3, 6:1, a w grze mieszanej Dowborowa — Łowadowski pokonali Hohendilherównę i Tewesa 6:4, 6:2.

Ogólnie można powiedzieć, że prócz Łowadowskiego będącego obecnie w Wilnie klasą dla siebie i Dowborowej, która ciągle robi postępy i niema przeciwniczki, tenis wileński nie czyni żadnych postępów.

Z pośród młodych graczy dobrze zapowiadają się jedynie tylko Wiejsztor.

Mistrzostwa tenisowe Wilna odbędą się do piero w połowie września b. r.

## Krwawa bójka i pożar

W nocy z 14 na 15 bm. we wsi Żuki, gm. hermanowickiej, pow. dzisieński spalił się dom mieszkalny, chlewy i spichrz oraz 2 krowy, 5 owiec i 3 prosięta Piotra Koczana. — Straty — zł. 2.000. Pożar powstał w czasie bójki w domu Konstantego Koczana. W bójce tej Emanuel Koczan zranil siekierą w głowę Klemensa Koczana, m-ca kol. Nowoślece, gm. hermanowickiej.



# KOLUMNA LITERACKA

Pod redakcją Józefa Maślińskiego

## Chesterton — Gorkij

IZABELLA PAWLUCIÓWNA

### Spóźniony list

K. G. C. był poetą, krytykiem, eseaistą, po wieściopisarzem, także „kryminalnym”, drama turgiem, publicystą, działaczem społecznym i dziennikarzem. Czy nie nie opuszczono? — Wacław Borowy, którego książka o Chestertonie jest w głównej mierze wzorową rejestracją tak różnorodnych wątków i form działalności fenomenalnego pisarza, mówi, że po każdym wyliczeniu należałoby właściwie dodawać etc., etc. — nie sposób bowiem wyczerpać jej bez reszty. To, co dotarło do polskiego czytelnika, to ledwie znikomy ułamek twórczości K. G. Chestertona. Nie znamy np. jego esejów monograficznych, stawianych najwyżej. (Wyjątek stanowi książka o Dickensie, tłumaczona przez M. Godlewską). Ale i tego ułamka wystarczyło, by olśnić, ożywić, zaniepokoić, wywołać najszlachetniejsze wzruszenia. Weźmy tylko powieści: — Kula i krzyż, Człowiek, który był Czwartkiem, Latająca gospoda, Powrót Don Kichota, czy wreszcie cykl detektywistyczny o księdzu Brownie. Wystarczy zestawienie w pamięci z podobnymi rodzajowo powieściami dialektycznymi Wellsa (Strajk, Ludzie jak bogowie i in.) i przypomnieć sobie emocje towarzyszące tym lekturom, porównać je. Urok Chestertona jest nieprzerpny i trwały. A esaje, a taka „Obrona niedorzeczności”, którą w tamim tygodniu książki księgarnie wileńskie sprowadzały i rozprzedawały transportami po kilkadziesiąt egzemplarzy.

Chesterton jest równie popularny, jak z trudem rozumiany. Mnogość zjawisk i aspektów świata, którą tak ukochał, znalazła swój wyraz w musującym stylu, w hiperbolach i paradoksach. Paradoks jest metaforą myśli. W warsztacie pisarskim Chestertona, w tym młynie paradoksów idee ocierały się i polewowały o idee — tak jak w metaforze pojęcia szlifują się na wzajem. Wiemy, że był on daleki od optymizmu równie, jak i od pesymizmu, ale niezaprzeczenie najbardziej obcy był mu sceptycyzm. Akceptacja życia takiego, jakim jest, z koniecznością walki, z ciągłą szansą doróżnienia przegranej, radosne poczucie rzeczywistości i sensu rzeczy — to wszystko właśnie razem wzięte czyniło go paradoksylistą.

Znakomity krytyk angielski Richards wyznaje kryterium „bogaństwa”, przy ocenie wielkości jakiegoś danego pisarza. Nie wierność przyjętym kanonom, nie puryzm stylistyczny, ani doskonała sprawność w wyznaczonym sobie zakresie ma wskazywać na wysoką hierarchję pisarza, ale właśnie obszerność tego zakresu, wielopłanowość dzieła, rozmaitość i bogactwo motywów, oraz ich bujność, którą inni byliby może nawet niechętnością nazwali. — Niewątpliwie Chesterton jest wielkim poetą w sensie Richardsowskim.

Pisał swoje książki niemal samemu aforyzmi, ale w kłopotach znalazłby się, gdyby próbował tych aforyzmów użyć jako motu. Tak samo trudno byłoby użyć w ten sposób pojedynczej metafory z wiersza nowoczesnego poety. — Chesterton jest katolikiem. Jego akceptacja świata wyklucza nie tylko sceptycyzm, ale i wszelką jednokierunkową utopijność, jego temperament wola o demokratycznym realizm. Dobrowolnie zamknięty w kręgu rzeczywistości, ten gorętszym wystrzelał płomieniem. Prawda, cała prawda i nie prócz prawdy — jakby ta formuła przysięgi stała się pisarskim wyznaniem wiary Chestertona. By sprościć, pisarz szaleje. W każdym zdaniu pali się inna prawdziwość rzeczy. Jakaś „wielkość rzeczywistości” wystrzela z jego książek równobarwnymi płomieniami paradoksów. Fascynujące widowisko, a zarazem odpowiedź na liczne pytania. — Czemu wyda się niezrozumiały? — Bo nie wolno poetę przekładać „na prozę”, bo nie udało się go „streścić własnymi słowami”. Czemu niekonsekwentny? — „Transcendentalny zdrowy rozsądek”. Jego wyznawcą był zawsze po spoliły zdrowy człowiek, któremu zawsze więcej zależało na prawdzie niż na ścisłej konsekwencji — odpowiedź słowami Borowego. Metafory Chestertonowskie, jak to zawsze w poezji są „prawdziwe” tylko w swoim kontekście.

Mieszam usilnie i przeplatam zdania dotychczasowego światopoglądu Chestertona z tem co dotyczy jego niezwykle oryginalnej i rozmaitej „formy”. Chciałbym w ten sposób unaocznąć związki między ideologią a sztuką pisarską tego poety myśli. Trafność i radosna spontani

ność tych związków jest równie zastanawiająca i godna podziwu jak rozległość kręgu działania artysty, którego wcześniej nazywano genialnym, niż zdążyło przyjść na świat wielu innych cieszących się dziś powszechną uznaniem.

Nie umiem napisać artykułu o Maksymie Gorkim, o Alekseju Maksymowiczu Pieszkowie, synu łapicera, palacu na słatkach wołżańskich, trampie i człowieku wielu zawodów, o znakomitym pisarzu Rosji. Nie umiem tak samo, jak nie potrafiłby z własnej inicjatywy pisarz francuski napisać o naszym Sieroszewskim, prawie tak samo, jak trudno byłoby coś istotnego powiedzieć o poetach — separatystach irlandzkich, czy alzackich. Gorkiego tłumaczono na wiele języków świata, a jednak jako artysta pozostał on wielkością lokalną. W Polsce grano parokrotnie jego dramat „Na dnie” (Zelwerowicz, Trzeński), tłumaczono na wiele, (powieści, pamiętniki (Chwalewik, Tarnowski, Siedlecki, Boguszewska i in.) — coś nie coś czytało się w przekładzie i w oryginale: pozostało wrażenie wielkiego artysty słowa i skądinąd znanej problematyki. Może historycy literatury, zajmujący się sprawami ewolucji powieściopisarstwa, znajdą tam coś jeszcze interesującego. Czytelnika — „zwykłego śmiertelnika” więcej jednak pobudzi i dziś jeszcze nazwisko autorki „Chaty Wujka Toma”.

Samorodny talent Gorkiego wybuchnął w latach nieprzekwitłego jeszcze romantyzmu demokracji. Autentyczny brodiaga, piszący o „dołach” — to znakomicie odświeżało wdzięki naturalizmu i podnosiło temperaturę w głowie nie jednego szlacheckiego syna — adepta wolnych zawodów, ideałów i folkloru. Gdy się czyta w starych rocznikach przedwojennych pism literackich recenzje i artykuły o Gorkim, pojęcie „walka o człowieka”, pojęcie „idee humanitarne” powtarza się raz po raz. Aleksiej Maksymowicz był tych idei bojownikiem, dla nich to musiał emigrować w 1905, ich to próbował bronić potem wobec swego przyjaciela, Włodzimierza Iljicza. Ale przeżył własne dzieło, tak literacko, jak i politycznie.

Jaskrawo zmieniły się czasy i człowiekowi, który za *nom de guerre* przybrał sobie przydomek *gorzki*, dane było po ówczesnicu (1892) — pierwszy utwór drukowany — 1917) poznać całą gorycz zwycięstwa i realizacji. Nie jeden moment trudnej decyzji musiał przeżyć okazany i ostentacyjnie obuszany na piedestale Gorkij, gdy patrzył na rzeczywistość, na takie to... wcielenie starych ideałów, gdy pytał siebie w samotności, czy akceptacja tego wszystkiego będzie „dorównaniem kroku dniom”, czy też może tylko samookłamywaniem się, oportunistyczną obłudą? Bilansując trud tego życia muśmy jego walki, jego gorzkość uszanować. Choć ich owocem są dla nas głównie zaciemniane sądy *niebezpieczne pomieszczenia* pojęć, choć

inny, a do Gorkiego bliźniaczo podobny pisarz — Panait Istrati — na identyczne pytania dał wręcz przeciwną odpowiedź.

A teraz chcę mówić o chłodnawych wieczorach i przezroczystych nocach wczesnej wiosny przed pięćmi laty. Po osychających ulicach wileńskich waleśali się *żagaryśel*. Zalaływało poezją, płonęły głowy. Chłopcy, jak to u nas we zwyczaju trochę niedouczeni, trochę prowincjonalni poczuli naraz, że ich poezja wyciąga za czub w górę, że się rozszerzają horyzonty. I wtedy właśnie, bodaj, że z progu jakiegoś kabaretu na ul. Mickiewicza powitał nas nie wiele starszy student w cyklistówce. Poszliśmy razem i odtąd te spacerki razem powtarzały się coraz częściej. Student w cyklistówce chadzał w środku, otoczony coraz większą grupką, co raz większym szacunkiem. Pytał go najbliższy kroczący: — „więc jak to kolego, waszem zdaniem, u Marxa ta sprawa?” Student w cyklistówce wyjaśniał cierpliwie. Do tylnych szeregów tego nocnego spaceru dołączyły ledwie pojedyncze słowa, ale i te ogrzewały wystawionych na podmuchy wiosny. Wtedy to, pamiętam zawołał ktoś z nas, w ostatnim szeregu:

— Ach jak to dobrze, że już nie kręcimy się w kółko, że już nie dyskutujemy o tym, Chestertonie!...

Niebezpieczne pomieszczenie pojęć. Niewątpliwie błąd — może nie tyle *sercu*, wytłumaczonego przez młodość i wiosnę, ile *wyobraźni*. Adept sztuki, który cieszy się, że odszedł od wielkiego artysty do publicystyki gazetarskiej, młody intelektualista, którego nużą zawilgości dylektyki myślowej, więc woli przejść do ko mentowania, do metod katechizmowo-jeszybotowych? Nie tylko błąd wyobraźni — jeszcze i błąd *kompetencji*. W rezultacie owych spacerów — nienajlepsze wiersze „społeczne”, publicystyka pół-polityczna, łatwiutki, bardzo naiwne hasła literackie, w rodzaju np. wołania o końcu powieści moralno-psychologicznej i obwoływania epoki... Reportażu... Pyłu z tego nie zostało. Lepiej nie przypominać, nie złościć.

Jedni ocknęli się jako artyści — szukając na trudnych drogach indywidualnej twórczości dobrego towarzystwa — zwrócili się ponownie do niedocenionego G. K. C., inni, zdeklarowani już jako publicyści, odczuli rychło *jałowe konsekwencje artystyczne* swego wyboru, tworząc dziś wspólne fronty — pomosty i rurociągi, którymi odsąca się gotowy (a niezbędny, bo odurzający) napój sztuki, na innych, „wrogich” przecie drożkach wywarzony. Nad instytucją takiego to *pałeczarstwa literackiego* wywiesza się szyldzik, a na szyldziku, wśród innych nazwisko — Maksyma Gorkiego. — Aby ci, młodzi, którzy po tej wiosnie zechcą oprzytomnieć, znowu pięćmi lat potrzebowali, nim zrozumieją Chestertona.

Józef Maśliński.

## SZWAJCARSKIE MIGAWKI

Ankieta, przeprowadzona wśród księgarzy Szwajcarii w sprawie najbardziej pokupnych książek tegorocznego sezonu, dała nieco nieoczekiwane wyniki. Okazuje się, że w dziale powieści autorki górują nad autorami. Prym kierują Alja Rachmanowa, Frieda Hauswirth, Nora Waln.

Alja Rachmanowa, to emigrantka rosyjska, która przeszła na katolicyzm. Wsławiła się swoimi powieściami z życia współczesnej Rosji, widzianego przez pryzmat katolicyzmu. Frieda Hauswirth jest autorką trylogii z życia Indji Nora Waln zawdzięcza swój sukces powieści „Süsse Frucht, bitter Frucht China” („Słodki owoc, gorzki owoc Chin”).

A więc — Rosja, Indje, Chiny. Naturalnie. Egzotyka pociąga. Na dalszych miejscach ankiety znowu Chiny i Japonia. (Sugimoto „Córka Samurajów” i chińskie powieści Pearl Bucka). Ale to już przekłady.

Obok powieści kupuje się biografie. Nie tylko najnowsze o zacięciu aktualnym, jak naprzykład *Konrada Heidena* „Hitler”. — Czytelnik szwajcarski, jak widać, ma sporo gotówki, skoro kupuje i to nawet chętnie takie skądinąd świetne, ale i bardzo drogie utwory, jak „Richelieu” *Burckhardta* i „Kaiserin Elisabeth” *Cortisa*. Literatura polityczna? — Czyżby

inaczej jak w dziale powieści? — Pożądane są książki o Chinach, Japonji i Rosji.

Popyt istnieje również na popularne książki naukowe. Nawet z tak obrzydłych dziedzin jak geometria i t. p., które zwykły śmiertelnik po otrzymaniu matury z rozkoszą wykreśla z pamięci.

Zresztą Szwajcaria ma własną rodzinną literaturę, o której — przyznajmy się — wiemy stosunkowo mało, bo wciąż identyfikuje się u nas literaturę języka niemieckiego z literaturą Niemiec. Dobrze jeszcze, gdy komu wiadomo, że Grillparzer był austriackim, a Schnitzler wiedeńskim pisarzem. Ze natomiast *Gottfried Keller*, jeden z najwybitniejszych prozaików niemieckich XIX wieku i *Konrad Ferdinand Meyer*, jeden z najwybitniejszych poetów niemieckich XIX-go wieku, należą właściwie do szwajcarskiej literatury, że wśród elity współczesnych pisarzy niemieckich, aby wymienić tylko dwa nazwiska — *Hermann Hesse* i *Jakob Schaffner* zaliczają się do szwajcarskiej literatury? W każdym razie ilościowy i jakościowy udział Szwajcarii w literaturze niemieckiej jest bez porównania większy, niż odsetek Szwajcarów wśród Niemców.

Ku chwale Szwajcarów wymienić należy, że szanują i — co jeszcze bardziej, godne uznania

W tej godzinie jak w srebrnej bani:

wszędzie blask i zewsząd obcość.

Kiby zmiennych migotów na dnie

i naprzemian

srebrne koła, czarne koła

naczeplane na giętkie włosy.

Most w przeszkoku spina brzegi

ugniatane kulami białych drzew.

Z brzoź obwisły atramentowe sopte —

lecz obłoki nie są listami, choć je wiatr na

strzępy rwie,

wiatr, gwizdzący przez spróchniałe zęby płotów.

I niepotrzebnie,

jak czasem jedno życie w czyjeś inne

w noc

w chwasty w parowie

przezroczystą młotłą —

wplócił się księżyc w kudły wierzb

murzyńską błyskotką.

Więc czy można teraz, czy można

na ten list spóźniony o wiosnę

z nut gwiazdowych, z trzepotu wód,

ze strun komet wytargać odpowiedź?...

### KRONIKA

— O Tarasie Szewczenko, z okazji 75 rocznicy zgonu piszą w „Pionie” Denys Łukijancowicz i Paweł Zajcew. Przedwznowienie życia tego narodowego poety Ukrainy porównuje prof. Marjan Zdziechowski do losów jego ojczyzny. Szewczenko do 24 roku życia był chłopcem pańszczyźnianym — lokajczukiem, któremu unie można tak powrót z Petersburga do ojczyzny jak i oddanie się umiłowemu malarstwu. 10 lat spędził w stepach kirgizkich, jako zesłaniec pod najściślejszym nadzorem (z rozkazu Mikołaja I nie wolno mu było pisać ani malować), 4 dalsze lata przeszedł pod nadzorem, przeplatany aresztami. Na 47 lat życia, tylko 9 lat był Szewczenko wolnym człowiekiem.

Sila jego talentu i hart ducha napędzają najgłębszym podziwem. Zachował się po nim około 900 prac malarzkich i graficznych. Kiedy ten gnębiony przez okrucieństwo losu czło wiek zdążył pojąć najwęższą wiedzę artystyczną, stał się znakomitością uznaną w końcu i przez Rosjan. Kiedy i jak zgłębił ducha dziejów swej ojczyzny, tak, że stał się poetą narodowym! W twardego życia Szewczenki, za równo wtedy gdy studiował zgodnie ze swym powołaniem, jak i wtedy, gdy myląc czujność dozorców tworzył na zesłaniu — spotykamy ciągle jako bliskie mu i nieraz więcej niż życiowe imiona Polaków, którzy należą do naszej historii. Warto o nim pomyśleć przy okazji rocznicy, obchodzonej przez cały naród ukraiński.

— *Szukalskiego projekty pomników* omawia w „Wiadomościach Literackich” najkompetentniejszy może z pracujących w czasopiśmie krytyków, Mieczysław Wallis. Podkreśla brak rozwoju, obserwowany już od lat trzynastu, polotu w kształtowaniu plastycznym, przy absolutnym braku poczucia co to jest pomnik i do czego ma służyć.

— *Galeczyński epatuje burżujów* z „Prosto z Mostu”, mimo że awantura ze sławetnym „Li stem” mogłaby zaostreć jego czujność. Przedrukuję z dawnych Żagarów swoją „Modlitwę polskiego poety” ale już pod tytułem „Carmen Sovizdrzalicum”. Również i w wierszu są zmiany. Dawne

Panta rei, ale nie się nie dziei

zastąpił przez

gdy proletarjacka jucha si lei

a gwiazdy stały się „burżujskimi gwiazdami”. W kontekście ten lwowski dylecik bardzo, bardzo ciekawie mówi o degrengoladzie smaku poety po 50 gr. od wiersza. I jeszcze jedno. W wierszu przyjeżdża dziewczyna w lazurowej karecie. Otóż w „Żagarach” przyjeżdżała ona „z Warszawy”. Teraz przyjeżdża „Ze Wschodu”. Z Warszawy już nie można, na Warszawę płujemy. Teraz Wschód na tapiecie. Sezon!

— *Z zagadnień poetyki* — Prosiując mylną informację z poprzedniego n-ru. „Kol. Lit.” podajemy, że książka prof. Kridla p. t. „Wstęp do badań nad dziełem literackim” ukazała się już i jest do nabycia w wileńskich księgarniach. Skład Gł. — Dom Książki Polskiej.

— kupują również swe rodzime piśmiennictwo. I to nie tylko współczesnych autorów szwajcarskich lub koryfeuszów szwajcarskiej literatury ubiegłego stulecia, ale też i utwory np. skromnego i pocziwego księdza Alberta Bitzisa (1797—1854), który pisał pod przybranym nazwiskiem *Jeremias Gotthelf* powieści i nowe i po dziś dzień jest jednym z najpoczytniejszych autorów swej ojczyzny. Również i w roku 1935/36 na rynku księgarskim Szwajcarii utwory pocziwego *Jeremiasa Gotthelfa* należały do najbardziej pokupnych książek.

Grzegorz Wirszburski.



# Przed głośnikiem i w słuchawce

Radio wywala ciągle dotychczasową konwencję przyjętą, granice. W ubiegłej recenzji stwierdziliśmy ciążenie ku dziennikarstwu. Wprawdzie to ciążenie zaznaczyło się pozycjami niewiele znaczącymi, niemniej ciążenie takie istnieje. Czy jest ono propagandowo wskazane — pozostaje kwestią wątpliwą. Bo radio wiąże słuchacza ze sobą ściślej przez dobry program niż najbardziej przemysłową sensację dziennikarską. Ale mniejsza z tem. Tych spraw nie można rozstrzygnąć jednym pociągnięciem pióra. Oddalają one tylko budowę dawno oczekiwaną estetyki radia.

Dzisiaj wypływa skośna sprawa. Oto radio, nadając przekroje muzyki w lekkim njeściu słownem wznowia tradycję operetkową? Tak powiedziano w audycji „Zmodernizowany Strauss” sobota, godz. 17. Czy takie sformułowanie sprawy, czy raczej taki passus nie jest rozciąganiem już i tak elastycznych granic? Czy warto, by radio, twór techniki nowoczesnej, przejmowało spuściznę gatunku bądź co bądź wyżytego, skończonego. Było to powiedziane w formie reklamy na marginesie audycji. — Kwestja co najmniej wątpliwa i niebudząca ochoty do poważnej dyskusji. Bo jeśli muzycy i muzykolodzy przywiązują pewną wagę i nadzieję do propagandy muzyki przez radio, propagandy kultury muzycznej i ugruntowania tej kultury — to chyba nie opierają tego na wznowieniu tradycji operetki. Radio musi stworzyć wartości nowe i do tego konsekwentnie dążyć. Tania i łatwa melodia nie zbliży nas do zrewolucjonizowanych dzieł nowej muzyki, ani do Schoenberga i jego szkoły, ani do „Orestei” Milhauda, i innych.

Możnaby powiedzieć, że zupełnie zbędnie przywiązałem nadmierną uwagę do małej niezręczności autora wspomnianego reportażu. Może być. Ale właśnie dziś, kiedy oddalamy się od artystycznej działalności w radio, kiedy ta działalność jest zredukowana do minimum, kiedy większość to twory koniunkturalne, należy szczególnie baczyć na to, co się chce do radia przedostać, przemycić, a co niema artystycznego uzasadnienia.

Dla przeciwwagi jakby nadano „Orestę” D. Milhauda (środa godz. 18). Jest to oratorium o nowoczesnym wyrazie, oparte w budowie na tematach klasycznych. Przezwaga polega na tem, że utwór ten jest bliższy teatru wyobraźni i muzyki radiowej, niż cokolwiek, cośmy dotąd, przez radio usłyszeli. Jeśli zatem przyjmniemy za pewnego rodzaju środek promieniowania i probierz zasadniczy „Orestę”, nie trudno już będzie potem wyznaczyć granice dla programu radiowego. Granice te się zwężą, ale pogłębi się wpływ działalności artystycznej.

Coraz częściej jesteśmy w radio świadkami łamania faktur. Zwłaszcza na odcinku teatru

wyobraźni. Już choćby samcem zamierzeniem. Weźmy np. ostatnią audycję z tego cyklu. Nadano żart sceniczny G. B. Shawa „Mąż przeznaczenia”. Nie zajmując się bliżej samym utworem, w którym autor zdradza swą wieczną młodość, zawsze przekorną postawę wobec zagadnień bohaterstwa, rozumu politycznego itp. Są to obserwacje kronikarza żyjącego nad społeczeństwem. Wypływa jednak kwestja innego rodzaju i wymiaru. Shaw stworzył szczególny rodzaj teatru: teatr „nieteatralny” (jako mistrza paradoksu stać go na takie eksperymenty). Poza „Pygmaljonem” i wieloma innymi utworami nie znać u Shawa prawdziwego teatru. I po ten w pewnym sensie zabijał teatr sięga radio

Realizację zaś powierzono absolwentom Państw. Inst. Sztuki Teatralnej. Ślad ogromnie dziwne konsekwencje. Wrażenia z tego teatru wyobraźni są straszliwie skłócone. Realizacja wyobraźniowa pokazała tyle rzeczy dobrych (w koncepcji) i złych (w wyniku), wszystko to się tak kłóciło i scierało, że trudno wypowiedzieć jakiś sąd bezwzględnie pozytywny. A więc: inscenizatorzy teatralizowali utwór wplatając naturalistycznie do akcji speakera, który nas objaśniał o sytuacji na rzekomej scenie. Dalej naturalistycznie pogłębiało plany: na froncie, jakby, sceny stał speaker, dalej osoby dramatu, jeszcze głębiej osoby, które przybywały. Przy tem wszystkim Napoleon o mało nie mówił fałszem.

Zbanałizowano tem żart Shawa. Chciano może żart podnieść do kwadratu, nadbudować jednak realizacyjną cforsowano cały kram. Droga ta, którąby nazwać można małą operową, budzi poważne zastrzeżenia. Niewątpliwie dużo było ciekawych pociągnięć, wiele rzeczy mogło jeszcze ująć uwagę, ale całość stała pod znakiem łatwizny. I w myśl czego? Czy popularność? Trudno wszak o bardziej niepopularnego autora, jak Shaw. Więc raczej podejrzewać należy, że realizatorzy chcieli upiec dwie pieczenie na jednym ogniu: zrobić groteskę poza tekstem i oszukać radio tanim kosztem. Czy o ile to się udało, trudno stwierdzić, jak już się rzekło. Zobaczymy to przy powtórzeniu.

Jedyna zdecydowana ujemna strona realizacji Shawa — to to naturalistyczne gadanie, wyprane już z nuty groteski. Było to typowe sceniczne gadanie. I oto zbliżamy się do nowego zagadnienia: zagadnienia mowy radiowej.

Dotychczas posługiwano się jako wykonawcami aktorami scenicznymi. Wyniki są, przynajmniej w łwiej części, niezadowalające. Przeważa rutyna sceniczna. Aktorzy ciągle zapominają, że brak im oparcia, o szeroki wieloznaczny gest. Zaryzykuję sąd, że w przyszłości nauka aktorów odbędzie się raczej przez radio i od niego się rozpocznie. Bo głos jakiegoś ciągle brak jeszcze to głos śpiewnego saksofonu równie głębokiego w pokoju, jak i na sali, pełnowyraźnego w ludzkiej ekspresji.

Audycje z wystawy p. n. „Każdemu wolno zagrać” — pozwoliły zrobić jeszcze jedno spostrzeżenie, potwierdzające poprzednie przypuszczenia. Jakże inaczej mówili „an ludzie przekorną”, że mikrofon jest zamknięty, niż ci, którzy coś tam komuś przekazywali przez mikrofon.

Dość interesująco przedstawiają się audycje folklorystyczne, wprowadzone w sezonie letnim. Pierwszą taką były „Wieczernicy”, przedstawiające folklor ukraiński. Był or trochę przytłumiony przez wykonanie, niemniej jednak interesujący. Następna audycja z tego cyklu „Pognała wolki” ładna, ciekawa i dobrze wykonana. Skromnie przedstawiają się audycje lokalne. Audycja dla wszystkich „Co będę robił?” była instruktywna i pożyteczna. Dobrze zmieniono pogadanki turystyczne które teraz zamknięte w cykl organizują słuchaczy i pouczają w dziedzinie sportu turystycznego.

Poza dość licznymi audycjami muzycznymi (stałe koncerty muzyki lekkiej i rozrywkowej w niedziele i środy) przyjemną zarówno w wykonaniu jak i repertuarze audycję dała p. Korwin Szymanowska, specjalistka od wykonania stylu wesołych starych pieśni.

O podwieczorku radiowym (z okazji niedzielnej audycji) i innych następnym razem.

Riky.

## Z uroczystości „Dni Krakowa” — Lajkonik



W ramach „Dni Krakowa” odbyła się tradycyjna procesja z Lajkonikiem. Na Rynek Główny wkroczył pochód groźnego chana tatarskiego z orszakiem, niosącym buńczuki i chorągwie, oraz orkiestra z kotłami. Lajkonik, dzierżąc w ręku potężną buławę, wykonywał przy dźwiękach kapeli tradycyjne haseł i tany, witany z nieopisaną radością przez tłumy. W roku bieżącym wystąpił Lajkonik w bardzo starannie odnowionym kostiumie projektu Stanisława Wyspiańskiego. Tradycyjna uroczystość Lajkonika, hasającego wesoło po ulicach Krakowa i niezapomnianym upatrzonym uderzaniem potężną buławą, wywoływała wiele radości wśród rozbawionych tłumów.

## EUGENJA KOBYLIŃSKA

96

## Pamiętnik nauczycielki

A życie przechodzi miedzą w zbożu, głodzi dłońmi nabrzmiałe kłosa — łagodną awangardę ukrytych w ziemi sił. Idzie aż po las, gdzie spotyka ludzką starość z przekrwionymi oczyma. Starość jest wielona w kobietę, ugiętą pod ciężarem chróstu na plecach. Starość jest chuda, głodna, pokorna i nieufna. Awangardo, krzycząca o cierpieniu człowieka w wierszach, których żaden prosty człowiek nie zrozumie — czemu jej nie pomożesz dźwigać chróstu? Ale doraźnie! Natychmiast. Nie w przyszłym ustroju.

Gdzie są ci, którzy „Pałę Paryż” i krzyczą o państwie pracy, jeżeli chodzi o wyczyszczenie własnych butów? Znam komunistujących studentów (a może i profesorów?), którzy wymagają ciągle osobistych posług i sami ubrania nie powieszą do szafy ani nie wezmą z kredensu widelca. Znam uczniów, którzy mówią „zgniła burżuazja”, „podły świat wyzyskiwaczy”, a służąca codzien czyści im buty, ubranie i troskliwie zacierza ślady na posadzce, bo nie raczą wycierać nóg. Posyłają po piwo, po papierosy, każą prasować swoje spodnie, mówią do niej tonem dalekim od grzeczności i uważają się za nadludzi. Czy taki awangardzista zdobyłby się na przyniesienie chorej służącej węgla z piwnicy? Tak? A no to ślicznie. A może nawet wyczyściłby chorej bućki? To byłby już skończony Marks — a może nawet Lenin?

Pod wpływem wszelkiej hałaśliwej awangardy bardzo łatwo wpada młodzież szkolna. Pierwsze objawy to: usuwanie się od nauczycieli i drwinkowanie na lekcji. Uczeń staje się tak mądry, że już prawie nie raczy się odzywać w poziomych sprawach jakimi są zadane lekcje. W dyskusji nie zabiera głosu, ironicznie tylko uśmiechnięty. A jak się odezwie, języczliwością swoją sprowadza dyskusję na nieoczekiwane manowce. Wygląda tak, jakby chciał się dać ukamienić za trudno uchwytnie przekonania, a w rzeczywistości biegnie potem po korytarzu za nauczycielem pertraktować w sprawie stopnia. Najczęściej steroryzuje „starego idjotę” natarczywością. Po otrzymaniu cenzurki z wynikiem „dostatecznym” zachowuje się tak, żeby całe otoczenie zrozumiało, jakich nieodpowiednich nauczycieli ma Państwo Polskie. Genjusz — i ocena dostateczna. Phy! Czas przeprowadzić mocną reformę w zabagnionym szkolnictwie. Poza tem umie „zażywać” koleżanki. Jak on mówi!! Sam Einstein tak nie potrafi: „Cztery wymiary przy budowie świata to zbyt mało. Czwarty jest najwspanialszy, nieskończonością, tem, że go nie rozumiemy.

Czekamy, wyglądamy czegoś — czasem zdaje się nam, iż wiemy, co to ma przyjść, co nigdy nie nadechodzi.

Umieścić przedmiot trójwymiarowy w czwartym jest nadzwyczaj trudno, bo właściwie ten czwarty to niczna żadnego wymiaru; nasze zegarki i kalendarze są tylko trójwymiarowe, a pojęcie czasu jest tak niedostępne jak szybkość światła.

— Brrr... wzdrgnęła się szóstoklasistka Dziunia, którą zmusiałam do przeczytania artykułu „Pierwotność” w „Młodych oczach”. — Jakaż ja

jestem głupia. Niema dla mnie żadnego ratunku — tu roześmiała się nagle. Roześmiałem się również.

— Dlaczego jesteś głupia?

— No!.. Widzi pani, annie ten czwarty wymiar nie mnie obchodzi. Poco mam umieszczać przedmiot w czwartym wymiarze, kiedy tu wszędzie dosyć miejsca. Ale przykro mi, że nie mam zmysłu filozoficznego. Naprawdę chciałabym być mądra. Taki artykuł mić upakarza. Odrazu się rozumie, że choć może jesteśmy w jednym wieku, stoimy z autorem na różnych krańcach inteligencji.

— To jeszcze niewiadomo. Pamiętaj, że prawdziwa mądrość i obecność prawdziwie mądrego człowieka działają krzepiąco... Mądrość serdecznie przygarnia... Więc trochę poczekaj z wydaniem sądu na swoją inteligencję zanim ją z inną mądrością zestawisz.

— Mogę poczekać. Ale nie zmuszajcie mnie do poruszania się w czwartym wymiarze. Wie pani — jestem bardzo szczęśliwa i w tym trójwymiarowym świecie. Wiem, że tu jest cierpienie. Naturalnie. Ale chciałabym potrafić choć w części mu zapobiegać.

— Czy pani sądzi — dodała zaniepokojona, — że idąc na medycynę, trzeba koniecznie usposobić się czterowymiarowo?

— No, nie wiem, jak to rozumiesz... A może? Naprzykład: koniecznie trzeba mieć intuicję. A czy to jest z tych trzech wymiarów? Bardzo wątpię.

— Intuicja? A wie pani, że to ciekawe, czy ją mam?

— Zaraz zobaczymy. Przeczytałas wszystko? Całe piśmiśko?

— No tak. Z trudem, ale przeczytałam.

(D. c. n.)



## 50.000 zł. na szkolenie młodzieży wiejskiej w gimnazjach

Kuratorjum Okręgu Szkolnego Wileńskiego przeznaczyło 50 tysięcy złotych na stypendja dla młodzieży wiejskiej, pragnącej uczyć się w gimnazjach.

Akcja ta ma na celu zasilenie kadr inteligencji elementem wiejskim.

## Profesorowie uniwersytetu na F.O.N.

Członkowie Stowarzyszenia Grona Nauczycielskiego Uniwersytetu Stefana Batorego uchwalili opodatkować się na Fundusz Obrony Narodowej w wysokości 1 proc. od uposażeń na przeciąg 6 miesięcy.

## Wzruszająca wizyta w redakcji

Wczoraj przyszli do redakcji 2 dziewczynki w wieku 12—13 lat i przyniosły ze sobą pułeczko pełne miedzianych monet, oświadczając, że chcą złożyć ofiarę na Fundusz Obrony Narodowej.

W rozmowie miłe nasze klientki wyjaśniły, że pieniądze te zebrały z własnej inicjatywy wśród koleżanek klasy V-B szkoły powszechnej Nr. 42. Działając oddając groszaki wyrzekła się bułeczek podczas herbatki pożegnalnej, urządzanej w szkole w dn. 19 czerwca r.

Zebrana kwota wyniosła 2 zł. 80 gr. Administracja pisma przekaże ją na konto F. O. N.

## Wycieczka Prasy Wileńskiej do Gdyni i na Hel

jest już skompletowana. Możemy pocieszyć uczestników wycieczki, że P.M. zapowiada dobrą pogodę przez czas naszego pobytu nad morzem.

Dziś wysyłamy karty uczestnictwa wycieczki kowiczom z prowincji.

Wystaraliśmy się jeszcze o dodatkowy wagon 3-ej klasy ze względu na napływ zgłoszeń. Jest to już ostatni wagon, kto więc chce zabrać się z nami do Gdyni, niech szybciej zapisuje się do ORBISU.

Zapisy w redakcjach zostały, jak wiadomo, w niedzielę zakończone „Orbis” zakończy za pisy prawdopodobnie już w dniu dzisiejszym.

## Giełda zbożowo-towarowa i Inniarska w Wilnie

z dnia 22 czerwca 1936 r.

Ceny za tonę towarów handlowych jakości percyt Wilno, ziemniaki — w ładunkach wagonowych, mąka i otręby — w miarach, 16 kg, w słotkach 1 q (100 kg); len — za 1000 kg			
Żyto	standard 700 g/l	13.50	14.—
„	„	13.—	13.25
„	„	21.—	21.50
„	„	20.—	20.50
„	„	14.50	15.—
„	„	14.—	14.50
„	„	14.50	14.—
„	„	13.—	13.50
„	„	—	—
„	„	35.75	36.25
„	„	32.75	33.25
„	„	28.—	29.—
„	„	25.—	25.50
„	„	22.25	22.50
„	„	22.75	23.25
„	„	2.50	21.—
„	„	16.50	17.—
Otręby pszenne miazdki przemiału stand.		10.—	10.55
Otręby żytnie przemiału stand.		9.25	9.50
Poliszka		—	—
Wyka		—	—
Seradela		—	—
Groch szary		—	—
Łubin niebieski		8.—	8.75
Siemię lniane b. 90% f-co wag. a. zał.		—	—
„	„	—	—
„	„	1280.—	1310.—
„	„	1520.—	1560.—
„	„	1280.—	1320.—
„	„	—	—
„	„	1840.—	1840.—
„	„	1300.—	1340.—
„	„	740.—	780.—

## Dziś wianki na Wilji!

Dziś uroczystość wianków na Wilji inauguruje „Święto morza”, organizowane przez lokalny komitet.

Impreza ta zapowiada się nadzwyczaj interesująco. Występują 4 orkiestry, chór PKW, przed oczami widzów przesunie się wspaniały

korowód udekorowanych łodzi przy bajecznym oświetleniu ogni sztucznych i reflektorów.

Wianki będą poprzedzone zawodami pływackimi i skokami z trampoliny.

Początek o godz. 6 i pół wiecz. nad brzegami Wilji.

# KRONIKA

Wtorek  
23  
Czerwiec

Dziś: Zenona M., Wandy P.  
Jutro: Narodzenie Jana Chr.

Wschód słońca — godz 2 m. 43

Zachód słońca — godz 7 m. 56

Spostrzeżenia Zakładu Meteorologii U. S. 8 w Wilnie z dnia 22.VI. 1936 r.

Cisnienie 763

Temp. średnia + 26

Temp. najw. + 30

Temp. najn. + 15

Opad —

Wiatr: wschodni

Tend. bar.: spadek

Uwagi: pogodnie

### DYZURY APTEK.

Dziś w nocy dyżurują następujące apteki:  
1) Sokołowskiego (Tyzenhauzowska 1); 2) Mańkiewicz (Piłsudskiego 30); 3) Jundzilla (Mickiewicza 33); 4) Narbutta (Św. Józefa 2).

### RUCH POPULACYJNY.

— Zarejestrowane urodziny: 1) Smoleńska, 2) Słonicowski Czesław-Aleksander, 3) Gromadzki Kazimierz-Jerzy, 4) Kowalczyk Jerzy-Bajmund, 5) Kocuchewicz Ryszard, 6) Józefowicz Jerzy, 7) Moknucki Leon-Marjan.

— Zaślubiny: 1) Szadkowski Zygmunt — Malinowska Wanda; 2) Józefowicz Michał — Rajska Michałina; 3) Bohdanowicz Stanisław — Miłoszyna Helena.

— Zgony: 1) Kossowska Helena, krawcowa, lat 31; 2) Kuleszo Antonina, kasjerka, lat 15; 3) Narowska Stanisława, lat 74; 4) Radził Li, 5) Szyfra, dentystka lat 66.

## KOMFORTOWO URZĄDZONY Hotel St. GEORGES w WILNIE

Apartamenty, łazienki, telefony w pokojach  
Ceny bardzo przystępne.

### PRZYBYLI DO WILNA:

— Przybyli do hotelu George'a: Kucharzewski Adam z Warszawy, Lossow Dobrogost z Poznania, hr. Chrapowicki Ignacy z Wołkowyska, Romanowski Zygmunt z Wołkowyska, Mey szewicz Zygmunt z Warszawy, hr. Męciński z Rownego, dr. Litman Bruno, adw. ze Lwowa, dyr. Szeps Witold z Warszawy, Małniczowa Helena z Nowogródka, Mniszek Teodorzycki Mieczysław z Siedlec, Wojniłowicz Józef, ról nik z Nowogródka, Musin-Puszkina Elżbieta z Nici, Borzenko Borys, obyw. ziemski z Baranowicz, Briskin Henryk z Warszawy.

## HOTEL EUROPEJSKI

Pierwszorzędny. — Ceny przystępne.  
Telefony w pokojach. Winda osobowa

### MIEJSKA

— Najbliższe roboty elektryfikacyjne na terenie miasta. W tych dniach zostaną elektryfikowane względnie dodatkowo oświetlone następujące ulice w różnych dzielnicach miasta: Mysia (2 lampy); Malinowa (7); Kurhany (3); Krucza (8); Radość (5); zaul. Prowiantowy (3); Ponarska (3); Graniczna (4); Fabryczna (5); Chmielna (4); Zwierzyniecka (7); Słomianka (5); Inspektowa (5); Derewnicka (6); Plutona (2); Rynek Kalwaryjski (2); Świronek (3); Rydza Smigłego (3); zaul. Kijowski (4); Nowo

## Głębokie

— PASMO KURHANÓW. Zarząd Oddziału Polskiego Towarzystwa Krajoznawczego w Głębokiem zorganizował w dn. 14 b. m. jednodniową wycieczkę krajoznawczą na teren powiatu dziśnieńskiego. Celem wycieczki było zapoznanie się z krajoznawstwem Dziśnieńszczyzny i zabytkami. Na terenie gminy pliskiej, kustosz Towarzystwa inż. Piekarski dokonał pomiarów znajdującego się tam pasma kurhanów w ilości 80 kurhanów, które powstały w czasach pogańskich. Kurhany zostały wciągnięte do ewidencji Oddziału P. T. K.

Ponieważ kurhany te mogą zawierać cenne dla nauki zabytki historyczne, Zarząd poczynił starania u wojewódzkich władz konserwatorskich o przystanie komisji archeologicznej w celu dokładnego zbadania wartości historycznej kurhanów.

— KOMISJA ZACIĄGOWA FUNDUSZU PRACY w Głębokiem przyjęła 120 junaków do ochotniczych drużyn roboczych z terenu powiatu dziśnieńskiego. Junacy wyjechali w dniu 16 b. m. do obozu w Macurach, pow. postawskiego. Rekrutacja junaków odbyła się z organizacją młodzieżowych.

— UTONIĘCIA. 12.VI.36 r. w sadzawce koło wsi Bobrowszczyzna gm. pliskiej, w czasie kąpieli utonął robotnik tamtejszego tartaku Lenkiewicz Bolesław, lat 20, mieszkaniec wsi Bożki, gm. hołubińskiej.

13 b. m. w Dziśnie w pobliżu szpitala, w rzeczce Dziwnie utonął kapłan się uczenia Wiśniewska Krystyna, lat 14, mieszkanka m. Dziśny.

NOWOOTWARTY FABRYKAŁ SKŁAD SUKNA  
p. f. **Polski Przemysł Sukienny**  
w Warszawie, Al. Jerozolimskie 13 (r. Kruczej)  
poleca w wielkim wyborze wszelkie materiały bielskie i oryg. angielskie na ubrania męskie, cywilne i wojskowe, oraz na kostiumy i płaszcze damskie, Sprzedaż hurtowa i detaliczna. Warunki naidogodniejsze.

## TEATR I MUZYKA

### TEATR MIEJSKI NA POHULANCE.

— Dziś we wtorek 23 bm. przedstawienie zawieszone.

— Jutro, we środę 24 bm. o godz. 8.15 w. premiera sztuki A. Czechowa „Wujaszek Jaś” w reżyserji Wł. Czengerego. Ceny niższe.

### TEATR LETNI W OGRODZIE PO BERNARDYŃSKIM.

— Dziś we wtorek o godz. 8.15 wiecz. komedja Chrzanowskiego „Japoński rower” po cenach niższych.

— REWJA W SALI B. KONSERWATORJUM. Wystąpią ulubieńcy Wilna Mary Zejmówna i Antoni Jaksztas z udziałem Wsiewołody i Orłowa i całego zespołu rewjowego.

## RADJO WILNO.

WTOREK, dnia 23, czerwiec 1936 r.

6.30: Pieśń; 6.33: Gimnastyka; 6.50: Muzyka; 7.20: Dziennik południowy; 7.30: Program dzieci; 7.35: Giełda roln.; 7.40: Muzyka z płyt; 8.10: Audycja dla pobor. 8.30: Przerwa; 11.57: Czas; 12.00: Hejnał; 12.03: Koncert połudn.; 12.50: Chwilka gospod. dom.; 12.55: Co słychać na naszych rynkach; 13.05: Dziennik połudn.; 13.15: Muzyka popularna; 14.15: Przerwa; 15.30: Odcinek powieściowy; 15.39: Życie kulturalne; 15.44: Z rynku pracy; 15.45: Skrzynka PKO.; 16.00: Muzyka z płyt; 16.45: Skarby Polski; 17.00: Koncert w wyk. Ork. Tadeusza Serebryńskiego; 17.50: Kukiełcze jajo, pog.; 18.00: Ze spraw literackich; 18.10: Piosenki Pillsa i Tabetta; 18.25: Lepiej na kolonji, dja log w oprac. inż. Stanisława Symonowicza i J. Pocobutla — Odlanickiego; 18.40: Koncert rekl.; 18.50: Pogadanka akt.; 19.00: Arje i pieśni w wyk. M. Zabejdy — Sumieckiego; 19.25: Witold Friemann — sonata na fortepjan i al łówkę; 19.50: Wianki, fragm. z III aktu opt. „Kwiat paproci”; 20.00: Pieśni ludowe o miłości i miłości; 20.30: Szkice liter.; 20.45: Dziennik wiecz.; 20.55: Pogadanka akt.; 21.00: Koncert wiecz.; 22.00: Wiadomości sportowe; 22.15: Muzyka taneczna; 22.55: Ostatnie wiadomości.

ŚRODA, dnia 24 czerwca 1936 r.

6.30: Pieśń; 6.33: Gimn.; 6.50: Muzyka; 7.30: Progr. dz.; 7.35: Informacje; 7.40: Utwory Edwarda Griega; 8.10: Audycja dla pobor.; 8.30—11.57: Przerwa; 11.57: Czas; 12.00: Hejnał; 12.03: Muzyka lekka z Ciechocinka; 12.50: Chwilka gosp. dom.; 12.55: Skrzynka rolnicza; 15.05: Dzień połudn.; 15.30: Odcinek powieściowy; 15.38: Życie kulturalne; 15.43: Z rynku pracy; 15.45: Słuchowisko dla dzieci; 16.15: Śpiewające raz, dwa, trzy; 17.00: Utwory muz. włoskiej; 17.30: Recital śpiewaczy Jadwigi Radwanówny; 17.50: Anegdota z życia Edissona; 18.00: Muzyka z płyt; 18.30: Listy słuchaczy omówi T. Łopalewski; 18.40: Reklama ogólnopolska; 18.50: Pogadanka aktualna; 19.00: Koncert kamer.; 19.25: Sobotka czarnońska; 20.00: Wędrowna mikrofonu po prowincji. Lud Ziem Północno-Wschodnich. Transm. z Muzeum Etnograficznego w oprac. red. Włoda; 20.20: Transm. z dziedzińca na Wawelu w Krakowie z udz. Jana Kiepury; W przerwie dziennik wiecz.; Pogad. aktualna; 22.15: Wiad. sportowe; 22.30: Muzyka taneczna; 22.55: Ostatnie wiadomości.

## Zastrzelenie kłusownika rybackiego

18 bm. na brzegu jeziora Snudo, około wsi Klezik, gm. plusskiej, w pow. brasławskim kłusownik eksploatacji jezior państwowych nadleśnictwa brasławskiego Franciszek Jacyna wraz ze strażnikiem rybackim Jermalonkiem zatrzymali Jana Kłaczonka, lat 62, który z synem swoim zabrał z pod zamknięcia zakwestjonowaną mu poprzednio, jako kłusownikowi

rybackiemu łódkę.

Podczas odbierania łódki Kłaczonkowie stawili opór, przyczem syn uderzył strażnika Jermalonka w głowę wlośtem, a ojciec usiłował siekierą uderzyć w głowę Jacynę, który w obronę własną użył broni palnej i ranił Kłaczonka w szyję. Ranny wkrótce zmarł.

## Wilja pochłonięta ofiarę

Wczoraj o godz. 9.30 podczas kąpieli w Wilji w miejsc zakazanym przy zbiegu ul. Zwierzynieckiej i Milej utonął 14-letni uczeń szkoły powszechnej Józef Zar (Klasa 26).

## Burza gradowa w pow. mołodeczańskim

W dniach 13, 16 i 18 bm. na terenie gminy białonickiej i radoszkowickiej, pow. mołodeczańskiego przeszły burze, połączone z ulewą i gradem, skutkiem czego na polach zaś. Karni

łówka, wsi Chafucze, folwarku Antonopol oraz na polach i w ogrodach m. Radoszkowicz zostały uszkodzone zasiewy zboża i ogrodowiny. Straty — około 8,000 zł.

Zapisz się na członka L. O. P. P.  
(ul. Żeligowskiego Nr. 4)



## Na wileńskim bruku

TAJEMNICA, KTÓREJ NIEMA...

Jak donieśliśmy, przed paru dniami policja ustaliła tożsamość samobójczyni z przedziału pociągu — Wilno — Zengale. Okazała się nią praktykantka Państwowego Zakładu Higieny w Wilnie, Janina Katarzyna Piwowarska.

Nazajutrz po ustaleniu jej tożsamości zgłosiła się do policji koleżanka tragicznie zmarłej, które oświadczyły, że otrzymały od Piwowarskiej listy w czerwcu, wówczas, gdy Piwowarska, jak stwierdziła policja, popełniła samobójstwo 10 maja.

Sprawa na pierwszy rzut oka istotnie wygląda tajemniczo. Czyżby listy z tamtego świata?

Okazało się jednak, że żadnej tajemnicy w tem nie ma. Zmarła, jak to ustaliła policja, pamiatając przed śmiercią o datkach urodzinowych przyjaciółek wileńskich, które przysłały na czerwiec, napisała wówczas pozdrowienie, zaadresowała koperty i poprosiła brata, by w odpowiednich terminach przesyłał je koleżankom.

Brat Piwowarskiej nie wiedząc o tragicznej śmierci siostry pamiętał o jej prośbie i przesyłał w odpowiednich terminach listy. (c)

### RADJOOSZUSŁ...

Na ten nowego rodzaju proceder składają się dwa pierwiastki. Jeden stary jak świat — oszustwo, a drugi — ostatni wyraz nowoczesnej techniki — radio.

Coraz częściej napływają zaczęły do Wydziału Śledczego meldunki właścicieli radjoaparatury o tem, że zostali oszukani. Technika nowego oszustwa polega na następującem. Do właściciela szwankującego radjoodbiornika zgłasza się jakiś osobnik, podający się za kontrolera firmy radjowej, przedstawia sfałszowane zaświadczenie, komunikuje, że został wydelegowany przez firmę w celu naprawienia popsutego radjoodbiornika, zabiera i... sprawa skończona.

W ten sposób skradziono przez kilku dniami radjoaparat kpt. Rondomańskiego, wczoraj zaś w identyczny sposób usiłowano skraść aparat od p. Heleny Naumowicz (Chocimska 19).

Leż spryciarza czekała wczoraj „wsypa”. Przewodnik policji śledczej Sakowicz przechodził ul. Wileńską spostrzegł szeroko rozpartego na dorożce znanego oszusta Józefa Abuciewicza, który wioził słizny radjoodbiornik.

Tutaj powinno być coś nie w porządku po myślał wywiadowca i zatrzymał dorożkę.

— Panie! czego pan chceś odemnie, tłumaczył się Abuciewicz. Jestem obecnie sprzedawcą radjoodbiorników. Już dawno przestałem oszukiwać ludzi. Pozwólcie mi nareszcie spokojnie żyć! Leż ton nie wyprowadził w pole funkcjonariusza policji. Zawiół oszusta do Wydziału Śledczego gdzie prawie jednocześnie wpłynął meldunek o wyłudzeniu radjoodbiornika od p. Naumowiczowej. Jednocześnie policja odnalazła radjoodbiornik kpt. Rondomańskiego.

Policja przypuszcza, że Abuciewicz nie działał sam, że miał spółnika. (c)

W dniu 21 bm. Władysław Rusiecki (Stoleczna 11) zameldował policji, że w dn. 4 bm. do mieszkania jego agenta Celeka Lelity (Zawalna 57) zgłosił się niejaki Ludwik Rakowski w celu nabycia odbiornika radjowego. Po umówieniu się co do ceny i warunków prosił, by za mówiony aparat był dostarczony do jego mieszkania przy ul. Beliny 9. Agent Lelito dostarczył odbiornika tego samego dnia. Jak się później okazało, osobnik który zgłaszał się do Lelity pod nazwiskiem Rakowskiego, posiadał fałszywe nazwisko i sam pod wskazanym adresem nie mieszkał, a tylko w dniu dostarczenia aparatu tam oczekiwał. Ustalono, iż osobnikiem tym jest Paweł Lubiecki (Targowa 19), który po dokonaniu oszustwa ukrył się. Zarządzono poszukiwania. Przeprowadzona w jego mieszkaniu rewizja dała wynik negatywny.

### POSAG...

Panna Bronisława Gładziewiczówna (Krupniczy 5) zakochała się, jak to sama zeznała, na zabój w p. Altkynnikowie. Nie nie małoby szczęścia, gdyż... nie stanowisko matki, która za nie nie chciała zgodzić się na ślub.

— Ty córkucho — mówiła jesteś katoliczką, a on starowerem, perswadowała jej. Jeżeli postąpisz wbrew mojej woli, nie nie otrzymasz w posagu.

Panna Bronia znalazła się w tarapatkach. Ale w głowie zakochanej panny rodził się plan: Jeżeli matka nie daje zgody dobrowoli, należą samej pomyśleć o sobie. W tym celu, korzystając z nieobecności matki, zabrała z domu garderobę, pieniądze oraz inne rzeczy i czmychnęła do... narzeczonego zam. przy zasku Szka piernym, gdzie po upływie krótkiego czasu na skutek złożonego w policji przez matkę meldunku, że okradła ją, została zatrzymana.

Panna Bronisława, która sama siebie chciała wyposażyć, odesłana została do sędziego śledczego. (c)



**D-ra Oetkera wzmocniony Cukier Vanillin**

Zastępca: „Reprezentant”, Wilno, Wielka 30.

Prosimy żądać stale i wszędzie niezrównanej książki z przepisami D-ra A. Oetkera p. t. „Do bra gospodyni piecze sama”. Do nabycia u zaścępy i we wszystkich księgarniach. Cena 50 groszy.

### Córka negusa mówi przez radjo



Na zaproszenie angielskiego zjednoczenia kobiet 16-letnia córka negusa wygłosiła w Londynie do mikrofonu przemówienie, którego słuchało 27.000 słuchaczy. Tematem przemówienia była wojna włosko-abisyńska.

Sygnatura: 183/35

## Obwieszczenie O LICYTACJI NIERUCHOMOŚCI.

Komornik Sądu Grodzkiego w Świecicach Stanisław Bazylik, mający kancelarię w Świecicach ul. 11-go Listopada Nr. 2, na podstawie art. 676 i 679 KPC. podaje do publicznej wiadomości, że dnia 12 sierpnia 1936 r. o godzinie 10 w Sądzie Grodzkim w Świecicach odbędzie się sprzedaż w drodze publicznego przetargu należącej do dłużniczki Wandy Brynkowej nieruchomości składającej się z osiedla maj. Cejkinie o powierzchni 169 dz. 2064 sążn. kwadr. z zabudowaniami, położonej w Cejkinie gm. mieleciańskiej, powiatu świeciańskiego, mającej urzędzoną księgę hipoteczną w Wydziale Hipotecznym Sądu Okręgowego w Wilnie pod Nr. 1869.

Nieruchomość oszacowana została na sumę zł. 50.000, cena zaś wywołania wynosi zł. 37.500.

Przystępujący do przetargu obowiązany jest złożyć rękojmię w wysokości zł. 5000.

Rękojmię należy złożyć w gotówce albo w takich papierach wartościowych, bądź książkach wkładowych instytucji, w których wolno umieszczać fundusze małoletnich. Papier wartościowe przyjęte będą w wartości trzech czwartych części ceny giełdowej.

Przy licytacji będą zachowane ustawowe warunki licytacyjne, o ile dodatkowym publicznym obwieszczeniem nie będą podane do wiadomości warunki odmienne.

Prawa osób trzecich nie będą przeszkodą do licytacji i przysądzenia własności na rzecz nabywcy bez zastrzeżeń, jeżeli osoby te przed rozpoczęciem przetargu nie złożą dowodu, że wniosły powództwo o zwolnienie nieruchomości lub jej części od egzekucji i że uzyskały po stanowiąc właściwego sądu, nakazujące zawieszenie egzekucji.

W ciągu ostatnich dwóch tygodni przed licytacją wolno oglądać nieruchomość w dni powszednie od godziny 8 do 18, akta zaś postępowania egzekucyjnego można przeglądać w sądzie grodzkim w Świecicach, ul. Wileńska.

Dnia 19 czerwca 1936 r.

Komornik Stanisław Bazylik.

## Rutynowany korepetytor

udziela korepetycji z zakresu wszystkich klas nowego i dawnego typu gimnazjum. Sumienny. Przygotowuje do egzaminów wstępnych po wakacjach. Zgłoszenia w administracji „Kurjera Wileńskiego” pod „W. K.”

Końska 1 — — **Sala b. Konserwatorium** — — Końska 1

Pojutrze we czwartek dnia 25 czerwca i w piątek dnia 26 czerwca r. b. o godz. 8.30 wiecz.

## tylko dwa przedstawienia rewjowe

z udziałem **Włodłoda ORŁOWA**, **Żejmówny**, **Jaksztasa**, **balelu**, **rewelersów** i in.

CENY LETNIE.

Szatnia nie obowiązuje

**PAN** Nieodwołalnie ostatni dzień **ORŁOW** Saia dobrze wentylowana  
**JUTRO WIELKA OKAZJA!** przeboje w jednym programie:  
1) **TYGRYS PACYFIKU**  
2) **Królewska faworyta** (Dolores del Rio)

### SWIATOWID

Słynna operetka Straussa

W rolach główn.: niezrównany **Adolf Wohlschuetz** i uroczą **Hansi Knotek**.  
Splew. Humor. Przepiękne melodie. Czardasz. — Nad program: **ATRAKCJE DŹWIĘKOWE**

### OGNIKO

w wielkim dramacie życiowym pt.

## Dziś Claudette Colbert i Warren William „IMITACJA ŻYCIA”

Nad program: **DODATKI DŹWIĘKOWE**. — Początek o g. 6-ej w niedzielę i św. o 4-ej pp

Z prawami szkół państwowych  
**CZTEROLETNIĄ SZKOŁĄ HANDLOWĄ MĘSKĄ**  
**Gimnazjum Kupieckie**  
Stow. kupców i Przemysłowców Chrześcijan  
w **WILNIE**, ul. Mickiewicza 18 (Dom B-ci Jabłkowskich)  
przyjmuje zapisy kandydatów do klasy I-ej (gimnazjalnej) codziennie od godz. 10-ej do 14-ej.  
Egzamin dla nowowstępujących dnia 26 czerwca r. b. o godz. 9 rano  
Wszelkich informacji udziela Kancelaria Szkoły. Telefon 4-23

Zadowolony Klient robi nam reklamę, zdobywamy takich przez rzetelną obsługę i bezpłatne fachowe porady  
**Centrala Zaopatrzeń Ogrodniczych**  
ul. J. Krywko, **WILNO**, Zawalna 28, tel. 21-48  
Wypożyczalnia opryskiwaczy



## Przedstawiciela

zamieszkałego w Wilnie  
na **województwo wileńskie**  
poszukuje  
Fabryka Przetworów Chemiczno-Farmaceutycznych. Tylko przedstawiciele dobrze zaprowadzeni w aptekach i drogeriach z prima referencjami zechcą się zgłosić do Biura Ogłoszeń „PAR”, Poznań, Aleja Marcinkowskiego 11, pod nr. 25,89

**WYTWORNIA sztucznych wód mineralnych, leczniczych i napojów chłodzących**  
**E. Tromszczyński**  
Kierownik  
Mgr. **W. WRZEŚNIEWSKI**  
Wilno, Piwna 7  
Magazyn — Wielka 50 (vis-a-vis Teatru)  
Poleca: wody mineralne sztuczne, jak: Vichy, Ems itp.

Książki — to rozmowy z genialnymi ludźmi

**N O W A**

## Wypożyczalnia książek

Wilno, Jagiellońska 16 — 9

Ostatnie **NOWOŚCI** — naukowe — beletrystyka **KLASYCZNA** i lektura szkolna oraz **DLA DZIECI!**  
Czynna od g. 12 do 18 z wyjątkiem świąt.  
Kaucja 3 zł. Abonament 2 zł.

**DOKTOR ZELDOWICZ**  
Chor. skórne, weneryczne, narządów moczowych.  
od g. 9—1 i 5—8 w.

**DOKTOR Zeldowiczowa**  
Choroby kobiece, skórne, weneryczne, narządów moczowych  
od godz. 12—2 i 4—7 w.  
ul. Wileńska 28 m. 3  
tel. 2-77.

**DOKTOR Wolfson**  
Choroby skórne, weneryczne i moczopłciowe  
Wileńska 7, tel. 10-67  
Przyjm. od 9—1 i 5—8

**AKUSZERKA Marja Laknerowa**  
Przyjmuje od 9 r. do 7 w.  
ul. J. Jasieńskiego 5—18  
róg Ofiarnej (on. Sadu)

**AKUSZERKA M. Brzezina**  
masaż leczniczy i elektryczny  
Zwierzyńiec, T. 7ana, na lewo Gedyminowska ul. Grodzka 27

**DO WYNAJĘCIA**  
5 pokoi z wygodami suche, ciepłe  
W. Pohulanka 37  
Dow. się u dozorczy

**Potrzebny**  
wozny do zakładu naukowego od zaraz. — Bliższych szczegółów dowiedzieć się: ul. Parkowa 7—2, od 9—12 r.

**Odbiornik**  
3-lampowy sieciowy z głośnikiem ind. dynamicznym. Odbiór 40 st. Z gwarancją. Okazjnie sprzedam za 55 złotych  
Bołtupka 14 m. 1

**Szczenięta**  
„Setery Irlandzkie” do sprzedania  
ul. Jagiellońska 8-22

**REDAKCJA i ADMINISTRACJA:** Wilno, Bisk. Bandurskiego 4. Telefony: Redakcji 79, Administr. 99. Redaktor naczelny przyjmuje od g. 2—3 ppół. Sekretarz redakcji przyjmuje od g. 1—3 ppół. Administracja czynna od g. 9½—3½, ppół. Rękopisów Redakcja nie zwraca. Dyrektor wydawnictwa przyjmuje od g. 1—2 ppół. Ogłoszenia są przyjmowane: od godz. 9½—3½, i 7—9 wiecz.

Konto czekowe P. K. O. nr. 80.750. Drukarnia — ul. Bisk. Bandurskiego 4, telefon 3-40.

**CENA PRENUMERATY:** miesięcznie z odnoszeniem do domu lub przesyłką pocztową i dodatkiem książkowym 3 zł., z odbiorem w administr. bez dodatku książkowego 2 zł. 50 gr., zagranicą 6 zł.  
**CENA OGŁOSZEŃ:** Za wiersz milimetr. przed tekstem — 75 gr., w tekście 60 gr., za tekst 30 gr., kronika redak. i komunikaty — 60 gr. za wiersz jednoszp., ogłosz. mieszkan. — 10 gr. za wiersz. Do tych cen dodaje się za ogłoszenia cyfrowe i tabelaryczne 50%. Dla poszukujących pracy 50% zniżki. Układ ogłoszeń w tekście 4-ro łamowy, za tekstem 8-mio łamowy. Za treść ogłoszeń i rubrykę „nadane” Redakcja nie odpowiada. Administracja zastrzega sobie prawo zmiany terminu druku ogłoszeń i nie przyjmuje zastrzeżeń miejsca.